

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 108 (1358) • Субота, 15 червня 1996 року • Ціна договірна

СКОРОЧУЮТЬСЯ ДЕРЖАВНІ ВИТРАТИ НА АПАРАТ

Щоб скоротити бюджетні витрати на утримання державного апарату, Кабінет Міністрів прийняв постанову, якою затверджено граничну чисельність і фонд оплати праці працівників апарату міністерств, інших центральних, підпорядкованих їм місцевих органів державної виконавчої влади. Цим же рішенням встановлено ліміт кількості легкових автомобілів, що їх обслуговують.

Граничну чисельність працівників апарату міністерств та інших органів державної виконавчої влади визначено з урахуванням скорочення в цілому апарату управління на 20 відсотків. Фонд оплати праці працівників цих органів на цей рік встановлюється у відповідності з розмірами коштів, передбаченими на їх утримання в Держбюджеті України на 1996 рік.

Постановою доручено міністерствам, іншим центральним органам державної виконавчої влади у двотижневий термін прийняти рішення про скорочення кількості працівників центрального апарату, а також підпорядкованих місцевих органів та встановити їм граничну чисельність і фонд оплати праці, відповідно до рішення уряду.

(Закінчення на 2-й стор.).

Сесія ПАЧЕС: готують кільце навкруг Чорного моря?

Позавчора увечері з Баку до Києва повернулася делегація Верховної Ради України на чолі з першим заступником Голови Верховної Ради Олександром Ткаченком. Українські парламентарії брали участь у роботі чергової сесії Парламентської Асамблеї Чорноморського Економічного Співробітництва (ПАЧЕС).

(Закінчення на 2-й стор.).

Тверда підтримка курсу реформ

14 червня в Інституті підвищення кваліфікації кадрів Української Академії державного управління на прохання Президента України перед заступниками голів районних, районних у містах Києві і Севастополі державних адміністрацій виступив Прем'єр-міністр України Павло Лазаренко.

Слухачам інституту були окреслені концептуальні основні напрями діяльності уряду щодо подолання економічної кризи.

— Моя позиція — тверда підтримка курсу соціально-економічних реформ і структурної перебудови народного господарства, проголошених Президентом у шорічний доповіді перед Верховною Радою, — підкреслив Павло Лазаренко.

Дама з собачкою

і
Джентльмен
з
мантачкою

Христофор ГРУША,
незалежний оглядач
Фото
Юрія ВЕНГЕРЕША,
«Голос України»

Оцей знімок самодостатній, тож можна й промовчати, але щось неясне напрошується, бо — літо. Заголовок — наполовину від Чехова, він села не любив, якраз тому й кортить його зачепити, знаю, це смішно, але влітку я седю, що мені Чехов? Мій добрий приятель-городянин ніяк не може зрозуміти, чому відмовляюся відпочити у нього на дачі, де Дніпро, де пляж повен дівчат, а холодилик — пива, і де мені буде особливо незатишно. Бо деф на землі, яку я покинув, теж літо, але все інакше. Там живуть, а не відпочивають, там, повечерявши, он та баба зі своїм псом обговорюють, як їм захистити город від чужих курей та наркоманів, а мене там нема...

(Закінчення на 9-й стор.).



За Європу без'ядерну

Найближчим часом з ініціативи глави МЗС Білорусі Володимира Сенька відбудеться зустріч міністрів закордонних справ Білорусі, Польщі та України. Головною темою розмови стане можливість реалізації плану створення без'ядерної зони в Центральній Європі.

Про це повідомив на прес-конференції в Мінську заступник міністра закордонних справ Білорусі Михайло Хвостов. За його словами, «Білорусь ніколи не знімала з порядку денного питання можливості створення без'ядерної зони в центрі Європи».

Дипломат переконаний, що ця ідея «може бути протиставлена планам розширення НАТО на схід».

Конкурс до «Космічного ліцею»

З нового навчального року сімферопольська школа № 41 стане «Космічним ліцеєм». Оголошено конкурсний набір до нього випускників дев'ятих класів.

Тут готуватимуть спеціалістів з авіакосмічних напрямів. Випускники ліцею зможуть працювати в наземних космічних службах, зокрема в Українському космічному центрі, що в Євпаторії, на заводі «Південмаш», у КБ «Південь».

Читайте у суботньому випуску:

Депутат — це привілеї і вседозволеність?
«Депутат без мікрофонів,
або Провінційне беззаконня»

Завтра День медичного працівника

«АБОРИГЕНИ: ЛЮДИ І ПОЗИ» —
враження нашого спеціального кореспондента
від подорожі до старовинного кримського міста Сугака

7 стор.

10 стор.

11 стор.

Зопотий дубль київського «Динамо»!



12 стор.

Офіційно

Вручено вірчі грамоти

У Білій залі Маріїнського палацу сьогодні відбулася урочиста церемонія вручення вірчих грамот Президенту України Леоніду Кучмі Надзвичайним і Повноважним послом Республіки Польща в Україні Єжи Баром, — повідомляє УкрІнформ.

Президент тепло поздоровив посла з призначенням на цю високу посаду і побажав йому успіхів у виконанні його почесних обов'язків.

Єжи Бар запевнив Президента, що його країна приділятиме ще більшу увагу процесам зближення польського та українського народів. Нехай, сказав він, скромним елементом цієї праці буде і в майбутньому діяльність посольства Республіки Польща в Україні.

Єжи Бар — досвідчений дипломат. З жовтня 1994 року він був директором Департаменту Європи II в зв'язку із закінченням його повноважень. У травні минулого року його призначили Надзвичайним і Повноважним Послом в Україні. До шести іноземних мов, якими він вільно володіє, належить й українська.

Зустріч

у Прем'єр-міністра України

Прем'єр-міністр Павло Лазаренко 13 червня прийняв Надзвичайним і Повноважним Послом Словаччини в Україні Йозефа Мігашу в зв'язку із закінченням його повноважень. — Північчеське УкрІнформ.

Павло Лазаренко щиро подякував Йозефу Мігашу за плідну роботу, відзначивши, що останнім часом двосторонні українсько-словацькі відносини набули необхідного динамізму. Прем'єр-міністр висловив сподівання щодо подальшого поглиблення торговельно-економічного і науково-технічного співробітництва між Україною і Словацькою Республікою, яке сприятиме прискоренню ринкових реформ в обох країнах, інтеграції їх у світову економіку.

13 червня Прем'єр-міністр Павло Лазаренко зустрівся з Надзвичайним і Повноважним Послом Туркменістану в Україні Недирмамедом Аловим на його прохання.

Були обговорені питання торговельно-економічних відносин між Україною і Туркменістаном. Зокрема, щодо поставок газу в Україну, підготовки і перепідготовки юридичних кадрів, деякі питання військово-технічного співробітництва, — повідомляє УкрІнформ.

Скорочуються

державні витрати на апарат

(Початок на 1-й стор.).

Мас бути переглянуту структуру підрозділів центрального апарату, а функції їх приведені до відповідності із завданнями сучасного етапу реформування економіки. Проекти структур центрального апарату будуть затверджені віце-прем'єр-міністрами, згідно з розподілом обов'язків.

Рішенням уряду скорочуються кількості та встановлюється ліміт легкових автомобілів, що обслуговують міністерства, інші центральні органи виконавчої влади.

Обласним держадміністраціям доручено скоротити на 30 відсотків кількість легкових автомобілів, що обслуговують обласні, міські та районні держадміністрації, їх управління, відділи, інші служби.

Усі легкові автомобілі, вивільнені у зв'язку з установленим лімітом, підлягають реалізації за договірними цінами підприємствам і організаціям та надання послуг населенню. Кошти від реалізації автомобілів перераховуються у доход державного бюджету, про що повідомляється Міністерству фінансів.

Пропозиції, які випливають з цієї постанови, Міністерство фінансів має підготувати у двотижневий термін і подати на погодження Комісії Верховної Ради з питань бюджету.

Вітаємо!

Газети «Закон і бізнес» виповнюється п'ять років. Це хороший привід, щоб привітати наших колег з ювілеєм. який уже став улюбленим для десятків тисяч громадян України, з досягнутою популярністю, користі та вагомим професійним рівнем газети. Вітаючи редакційний колектив «Закон і бізнесу» та його головного редактора Миколу Новосада, якому, до речі, указом Президента діями надано звання «Заслужений журналіст України», з чим першим ювілеєм видання зичимо їм творчої наснаги, процвітання та здоров'я!

Нехай вам, пастирю, у нашої невеликої журналістської праці Натхнення вам та нових злетів!

Колектив редакції «Голосу України»

Витісняти дрібну торгівлю передчасно

ПРЕЗИДЕНТ України Леонід Кучма *набрав лист на адресу Голови Верховної Ради України Олександра Мороза. Як повідомляла прес-служба Президента, у листі, зокрема, говориться: до адміністрації Президента України, інших органів державної виконавчої влади надходять численні звернення суб'єктів господарювання з різко негативною оцінкою Закону України «Про патентування деяких видів підприємницької діяльності», обробленого 6 дня з 1 червня 1996 року.*

Причиною майже одностайного неприйняття Закону є його очевидна спрямованість проти інтересів дрібних торговців, особливо тих, хто працює у віддалених районах з низьким рівнем рентабельності. Це пояснюється тим, що статтю 2 цього Закону передбачено введення фіксованого платежу в розмірі, еквівалентному 160 єку в місяць за

здійснення роздрібною торгівлю у пунктах роздрібного продажу товарів загальною площею менше 20 кв.м.

Однак запропоновані розміри плати за торговий патент встановлено без врахування існуючих економічних та соціальних реалій. Для великих торговельних фірм запровадження патентування як авансового платежу з суми податку на прибуток не означає введення нового виду податку, а лише змінює механізми його справляння.

Проте, для дрібних торговців, прибуток яких не перевищує встановлену вартість патенту, це означає банкрутство. Перехід від стихійних «лоточних» форм торгівлі до більш цивілізованих — об'єктивний процес, але в сьогоденні конкретних соціально-економічних умовах, коли платоспроможність основної частини населення не дозволяє їм обслуговуватися в сучасних супермаркетах, а стихійна тор-

гівля, до того ж, є основним засобом пом'якшення проблеми прихованої безробітності — форсування згаданого процесу одностайно призведе до небажаних економічних та соціальних наслідків (свід засмучення, що при значних розмірах прихованої безробітності витіснити дрібну торгівлю передчасно).

Основним недоліком Закону є недиференційований підхід до розмірів вартості патенту: не можна порівнювати рентабельність роботи кіоску, розташованого в центрі м. Києва та в невеликому провінційному містечку.

Наведемо дає достатньо підстав для внесення змін до Закону України «Про патентування деяких видів підприємницької діяльності» у частині визначення розміру вартості торгового патенту на здійснення роздрібною торгівлю з урахуванням конкретних форм торговельної діяльності, ситуації в сфері зайнятості та інших факторів.

Сесія ПАЧЕС: готують кільце навкруг Чорного моря?

(Початок на 1-й стор.).

Делегати з дванадцяти держав — членів ПАЧЕС розглядали два питання. Перше — розробка положень про боротьбу з тероризмом та організованою злочинністю, друге — створення міжнародної компанії з будівництва доріг із твердим покриттям та організація повітряного сполучення між державами — членами ЧЕС.

По першому пункту порядку денного з доповіддю виступив народний депутат України Геннадій Васильєв,

котрий згодом очолив робочу групу для розробки положення. Із другого питання, за словами Олександра Ткаченка, є два проекти, які дозволяють зв'язати держави ЧЕС швидкісними автомагістралями. Перший з них — прокласти дорогу за периметром Чорного моря, тобто сполучити держави чорноморського басейну. Інший — провести магістраль від Грузії до Криму і далі — на Одесу. Над обома проектами нині працюють робочі групи. Очікується, що проекти угод будуть винесені

для обговорення на наступну сесію ПАЧЕС, яка відбудеться у Тбілісі в листопаді. Щодо повітряного сполучення, то Олександр Ткаченко сподівається, що відповідні документи будуть ухвалені вже цього року.

Делегати розв'язали й низку організаційних питань. Завершився термін повноважень президента ПАЧЕС, голови парламенту Азербайджану Расула Гулієва. Протягом шести місяців цю посаду обійматиме його грузинський колега Левон Жванія. Також призначено скарбника ПАЧЕС. Перед делегатами виступив Президент Азербайджану Гейдар Алієв, промова якого була присвячена в основному питанню розв'язання нагірно-карабаського конфлікту.

Теми посередництва України у відносинах Вірменії та Азербайджану торкалися і під час окремої зустрічі української делегації з Гейдаром Алієвим. Олександр Ткаченко та українські парламентарії мали розмову із головою парламенту Азербайджану Рустаном Гулієвим. Намічено питання двосторонніх відносин, які слід розв'язати в першу чергу — до осені, коли має відбутися офіційний візит Гейдара Алієва в Україну.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ

Президент України — за співробітництво ЧЕС і МЕРКОСУР

Президент України Леонід Кучма зустрівся сьогодні з Президентом Аргентинської Ради міжнародних відносин Карлосом Муньїсом, котрий перебував в Україні з візитом. Головну увагу учасники зустрічі приділили обговоренню перспектив проведення спільної конференції країн Чорноморського Економічного Співробітництва та МЕРКОСУР — Спільного ринку Південного конусу Америки, до якого входять Аргентина, Бразилія, Парагвай і Уругвай. На думку аргентинської сторони, подібний форум, котрий носитиме неформальний діловий характер, був би надзвичайно корисним для обох

економічних утворень з точки зору розширення подальшої співпраці і поглиблення торговельно-економічних відносин між ЧЕС і МЕРКОСУР. Президент України рішуче підтримує ідею проведення спільної конференції країн ЧЕС та МЕРКОСУР, яка, на його думку, сприятиме розбудові і пожеваженню підлітків взаємостосунків між обома економічними об'єднаннями. Леонід Кучма зазначив також, що з боку України буде зроблено все можливе для того, щоб зазначений форум, проведення якого попередньо планується у Румунії, відбувся.

Прах Петра Шелеста — на Байковому цвинтарі

13 червня на Байковому цвинтарі відбулося заховання праху Петра Шелеста. Він помер 22 січня минулого року в Москві, залишивши рідним і близьким поховати його в Києві.

Петро Юхимович Шелест — свого часу знаний господарник і керівник на Харківщині й Київщині, згодом партійний діяч, у 1963-72 роках був членом Президії Верховної Ради України. Докадав чимало зусиль, щоб Україна повніше скористалася можливостями для розвитку своєї державності за умов членства в тоді «хрущовської відлиги».

У траурній громадянській церемонії взяв участь Голова Верховної Ради України Олександр Мороз.

Говорячи про життєві віхи Петра Юхимовича Шелеста, Голова Верховної Ради нагадав про те, що рід Шелестів давна

відомий на Слобожанщині. Батько Юхим Шелест — брав участь у російсько-турецькій війні, визволяв Болгарію, був нагороджений Георгієвськими хрестами всіх чотирьох ступенів. Знави його в селі Андриївці як майстра на всі руки. Син успадкував від батька повагу до будівельної роботи. Одинадцяти років Петро Шелест вже і сам на хліб заробляв, і сім'ї допомагав. Доводилося йому і землю орати, і за худобою ходити. Сховався як листощевий десятки кілометрів доріг, пізніше вантажні вагони, працював у паровозному депо.

Багатий на події і складаний життєвий шлях П.Ю.Шелеста. Його біографія є відбитком історії країни — наших досягнень і успіхів, помилок, недоладів і прорачунків.

Але за всієї гостроти і суперечливості нинішніх оцінок минулого ми не

маємо права забувати одного — кожного історичного етапу убірав у себе життя і досвід попередніх поколінь, наших пращурів, діда і батьків. Перекладаючи історію — це гріх перед їх пам'яттю.

Значну частину свого життя П.Шелест видавав роботі в комсомолі і на відповідальних посадах у Комуністичній партії. Однак це був не теоретик, який вів у замишених кабінетах. До переходу на партійну роботу П.Ю.Шелест навчався в Харківському інженерно-му інституті, потім — у Маріупольському металургійному. Був призначений начальником цеху, а згодом і головним інженером харківського заводу «Серп і молот». Під час Великої Вітчизняної організовував діяльність оборонної промисловості. По війні він

— директор Ленінградського, згодом Київського авіаційного заводу.



Загалом Петру Юхимовичу Шелесту працювало в Україні понад 20 років. Директор великих підприємств, партійний і політичний діяч, Герой Соціалістичної Праці, депутат Верховної Ради СРСР і Української РСР — це лише деякі штрихи з біографії цієї непересічної людини, — підкреслив у своєму слові під час траурної церемонії Голова Верховної Ради України О.Мороз.

Вклонімося ж пам'яті Петра Юхимовича Шелеста, нехай рідна українська земля буде йому пухом!

Прес-служба Верховної Ради України.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про звільнення від обкладення податком на додану вартість оборотів з реалізації малогабаритних тракторів вітчизняного виробництва та двигунів для них

З метою забезпечення виробництва і реалізації малогабаритних тракторів та двигунів для них Верховна Рада України постановляє:

1. Звільнити на період з 1 червня 1996 року до 31 грудня 1996 року від обкладення податком на додану вартість оборотів з реалізації малогабаритних тракторів вітчизняного виробництва та двигунів для них.

2. Суми податку на додану вартість, які сплачені постачальникам за виконані роботи, надані послуги, придбані матеріальні ресурси, паливо, вартість яких відносяться на собівартість виробництва малогабаритних тракторів та двигунів для них, відшкодовувати за рахунок загальної суми цього податку, отриману від підприємств-виробників малогабаритних тракторів вітчизняного виробництва та двигунів для них в складі ціни реалізації іншої продукції.

Голова Верховної
Ради України
О. МОРОЗ.

м. Київ,
7 червня 1996 року.

У КОМІСІЯХ ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

На спільному засіданні колегії Державного комітету України по житлово-комунальному господарству, Луганської обласної державної адміністрації та Комісії Верховної Ради України з питань екологічної політики обговорено стан та заходи щодо поліпшення водоохоронної роботи на комунальних об'єктах Луганської області. Зазначалося, що ситуація, що склалася з водопостачанням і, особливо, з відведенням та очищенням стічних вод населених пунктів, є критичною. Так, близько 80 відсотків води, що подається ДВО «Укрпромводчормет» (950 тис. куб. м за добу) і підприємствами комунального господарства (221 тис. куб. м за добу), не відповідає вимогам чинного стандарту. Переважна більшість міст і селищ міського типу воду отримує за графіком. Дефіцит потужностей водопроводу становить понад 165 тис. куб. м за добу, 43 відсотки водопровідних мереж із 8310 км заморозовано, через що втрати становлять 18 відсотків від обсягу поданої води.

Очищення стічних вод забезпечує 61 комплекс очисних споруд потужністю 811,2 тис. куб. м за добу, через які проходить більш як 894,7 тис. куб. м стоків. Дефіцит потужностей очисних споруд становить понад 83 тис. куб. м за добу за стоками, які подаються на них.

Із 2085 км каналізаційних мереж 712 км (34 відсотки) перебувають в аварійно-му стані і потребують заміни.

У басейні р. Сіверський Донець за минулий рік комунальними каналізаційними об'єктами скинуто 195 млн. куб. м стічних вод, у тому числі 152,7 млн. куб. м недостатньо очищених і понад 620 тис. куб. м в загальні без очищення (мм. Лисичанськ, Кіровоград).

Ситуація ускладнюється ще й тим, що в басейні ріки комунальними підприємствами Харківської області скинуто 277 млн. куб. м, а Донецької — 68 млн. куб. м забруднених стоків, що суттєво впливає на якість води, яка використовується для питного водопостачання.

Значної шкоди річці завдають промислові скиди і фільтрація накопичувачів промислових підприємств міст Лисичанська, Рубіжного, Слов'янська та багатьох інших.

Протягом 1991-1995 років жоден із запланованих об'єктів будівництва і реконструкції очисних споруд, окрім м. Стаханова, не введено в експлуатацію. Практично зупинено будівельні роботи на каналізаційних комплексних міст Свердловська, Антрацита, смт Слов'янська, Біловодська, Мілового, Нового Айдар, Новоселівки, Станіслав-Луганська, Троїцька. Зрівано строки введення в дію очисних споруд м. Старобільського потужністю 7 тис. куб. м за добу.

Планова заміна і перебудова аварійних мереж, ремонт споруд і обладнання через брак коштів практично не проводиться. Керівники об'єктів комунального управління, обласних об'єднань та підприємств водопровідно-каналізаційних господарств згаданих областей не вживають достатніх заходів для підвищення рівня експлуатації об'єктів водопостачання і відводів, а також попередження аварійних ситуацій.

За даними санепідслужби, у минулому році мікробіологічні показники 12 відсотків відбірних проб питної води не відповідали нормативним.

Враховуючи складну санітарно-епідеміологічну ситуацію в Луганській області, подальше прогресує забруднення ріки Сіверський Донець місцевими стічними водами, необхідність корінної перебудови і підвищення рівня експлуатації та розвитку систем водопостачання і каналізацій населених пунктів регіону, колегія Держжитлокомунгоспу, Луганська обласна державна адміністрація та Комісія Верховної Ради України з питань екологічної політики, вважаючи, що водоохоронна робота на комунальних об'єктах Луганської області є недостатньою, запропонували керівництву Луганського (Ветчинків) об'єднанню управління забезпечити належну експлуатацію та розвиток водопровідних та водоохоронних об'єктів комунального господарства в басейні р. Сіверський Донець на рівні сучасних вимог. Затвердити заходи поліпшення експлуатації водоохоронних об'єктів та водопроводу в Луганській, Донецькій і Харківській областях.

Ухвалено й інші конкретні заходи. Зокрема, запропоновано заборонити бу-

дівити промислових, комерційних та торговельних підприємств в населених пунктах, де перевантажені системи каналізації.

Встановити максимальний рівень пільг на сплату податків за землі, де розташовано об'єкти водопроводу і каналізації, вивільнені кошти спрямувати на розвиток і поліпшення технічного стану мереж і споруд.

Вжити заходів для ліквідації заборонованості споживачів за отримані послуги з водопостачання та відведення стічних вод.

Члени Комісії з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією спільно з працівниками Кабінету Міністрів, МВС, СБУ і Генеральної прокуратури проводять перевірку діяльності правоохоронних органів Автономної Республіки Крим щодо виконання ними законодавства з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією.

Комісія з питань науки та народної освіти на виступі засіданні у видому професійному училищі № 3 м. Києва проаналізувала роботу Міністерства освіти України щодо забезпечення діяльності навчальних закладів такого типу. Члени комісії відзначили певні позитивні зрушення у цій справі.

Зокрема, впроваджено систему різнорівневої професійної підготовки молоді, кожний ступінь якої сформовано як завершений професійно-технічний освіту, спроможний забезпечити необхідний рівень кваліфікації. Це дає змогу молодій людині реалізувати бажання щодо удосконалення в обраній професії.

Однак, зазначалося, що Міністерство не в повній мірі домоглось виконання власних рекомендацій стосовно розвитку вищих професійних училищ, недостатньо приділяє уваги координації їх діяльності, науково методичному забезпеченню навчального процесу.

Комісія ухвалила рекомендації для розробки відповідної нормативно-правової бази.

Прес-служба Верховної
Ради України.

Валентин ЗОЗУЛЯ, журналіст

«Депутати без мікрофонів»,

або Провінційне беззаконня

ЦЯ ПОДІЯ трапилася у перші дні вересня і схвилювала мало не весь ніжинський бомонд. Спочатку шепотіли, а потім почали голосно коментувати факт арешту директора медичного училища Валерія Гука. Йому інкримінували одержання хабарів у великих розмірах. Про «кухонні» розмови, про «зелений бар'єр» при вступі до училища мали отримати юридичну оцінку. Але тоді ніхто ще й гадки не мав, як для міста обернеться справа Гука. З часом, набравши обертів, вона зайняла помітне місце в обличчях великих шовкованих громадян древнього Ніжина. Серед них була й героїня цієї статті.

Зараз уже ніхто, крім слідчих, достеменно не визначив, тоді моменту, коли Ольга Лазоренко, зана у місті людина, переступила поріг, який відділяє свідка від звинуваченого.

Мабуть, це трапилося, коли слідчі виявили систему «прийому» до медучилища у цілому.

А якщо врахувати, що сім'яство мало у своєму розпорядженні й знання у фактах одержання В. Гуком хабарів, то вчасно постало питання передачі справи на судовий розгляд.

Треба було лише додати невеличкий штришок: отримати згоду депутатів Ніжинської міської Ради на притягнення депутата до кримінальної відповідальності. Ви, звичайно, здогадалися: цим депутатом була Ольга Лазоренко.

А підстави для притягнення її до кримінальної відповідальності викладе-

но у поданні прокурора Чернігівської області В. Лосія, який він направив Ніжинській міській Раді народних депутатів 19 січня 1996 року. Наводимо витяг з документа.

«1 вересня 1995 року прокуратурою Чернігівської області порушено кримінальну справу за ст. 168 ч. 3 КК України щодо директора Ніжинського медичного училища Гука Валерія Олександровича за фактом одержання ним хабарів від батьків абітурієнтів під час вступних іспитів до училища...

При перевірці письмових робіт з української мови Лазоренко О. А. і Тимченко С. В. за попередньої змови з Гуком В. О., який був одночасно головою приймальної комісії, за його вказівкою власноручно внесли в тексти 83 робіт зміни: виправили орфографічні помилки, підправляли розділові знаки.

Лазоренко О. А. і Тимченко С. В. під час допиту як свідки підтвердили вказані факти. Підробка контрольних робіт підтверджується також криміналістичною експертизою та іншими доказами.

У ході сім'яства встановлено 9 фактів одержання хабарів Гуком

В. О., у тому числі 4 факти одержання значних сум хабарів у доларах США. У діях Лазоренко О. А. і Тимченко С. В. вбачаються ознаки злочину, передбаченого ст. ст. 163 ч. 1, 172 КК України, тобто заохочення службовим становищем та службовою підробка, за які їм необхідно пред'явити звинувачення.

Лазоренко О. А. — депутат Ніжинської міської Ради народних депутатів. Враховуючи викладене та керуючись ст. 29 Закону України «Про статус депутатів місцевих Рад» Закону України «Про порядок одержання згоди Ради народних депутатів на притягнення депутата до відпові-

дальності», прошу дати згоду на притягнення до кримінальної відповідальності депутата Ніжинської міської Ради народних депутатів Лазоренко Ольги Андріївни. Цей документ і був розглянутий на 10-й (позачерговій) сесії Ніжинської міської Ради народних депутатів 14 лютого 1996 року.

Депутати вирішили не давати згоді прокуратурі області на притягнення до кримінальної відповідальності депутата Лазоренко Ольги Андріївни. Сесія відбулася 14 лютого, а вже 16 лютого в одній з обласних газет з'явився короткий, але надзви-

чайно жорсткий коментар сесійних подій, хоч і відбулися вони за зачиненими дверима. Як з'ясувалося, депутати зачинили лише від своїх виборців.

А читачі всієї області зі слів заступника прокурора області І. Пивовара, який доповідав депутатам результати розслідувань і одержав відомою, через кілька днів із засобів масової інформації дізналися, що «виступи на сесії звелися до некоретних розмов про справедливості. Перепало на горілки і правоохоронним органам, які не борються за злочинність, корупцію. І лише місцева влада на висоті. А коли головування запропоновану голосувати за надання згоди на притягнення депутата до кримінальної відповідальності, жоден з депутатів не підняв руки. Навіть головування А. Л. Бондаренко (так у тексті — Авт.). Такого за 30-річну прокуратурську практику не зустрічав».

І далі він робить висновок, що «беззаконня, несправедливості і цинізм задовбу чергову перемогу. До цього рішення зазвичай потуналися, виступаючи по затоварених тезах, а щоб не викликали негативної реакції виборців, обговорення проводили на закритому засіданні».

Так оцінила обласна прокуратура в особі заступника прокурора І. Пивовара дії ніжинських народних ініціатив.

А що депутати? Мовчки проковтували цю гірну тиряду. Не звернулися до суду. Не зажадали саєтисфакції. Мабуть, саме такий у них подвійний стандарт і щодо своєї честі та гідності.

Чого тоді дивуватися низькому рейтингу представницьких органів влади? Та поки що не кайтоси.

Якщо ж будуть пізнші, коли народ зовсім перестане довіряти своїм обранцям і зажадає прийняття такого закону, який розставив би всі крапки над «і» щодо діяльності депутатів усіх рівнів. Щоб знав депутат — це не привілей і несвободовласність, а відповідальність та праця в ім'я і на благо тих, хто їх обирає.

А поки що... Що маємо, те маємо. Чернігівська область.

Мал. Володимира
ВАСЬКОВЦЕВА.

У номер

• Чернівці

Райони в борговій ямі

Минулого тижня припинили випуск районних газет на Буковині. Головна причина цього — відсутність коштів для оплачування поліграфічних послуг. Райони за винятком обласної друкарні майже чотири мільярди карбованців.

Нічого не можуть відіяти в цій ситуації райони держадміністрації, органами яких є ці газети, оскільки також відчують бюджетний голод.

Облдержадміністрація провела термінову нараду, на якій було намічено програму викупу районів з кризового становища. Вирішено, що вони відновлять свій випуск, але в урізаному варіанті — наполовину меншим форматом.

• Дніпропетровськ

За бідного студента замовте слово

У вищих навчальних закладах тисячі випускників захищають дипломні роботи. Але куди податися їм далі? Якщо раніше уникнути направлення на конкретне виробництво вважалося за проблему, то нині — навпаки. Забірар «вільний» диплом — як собі знаєш.

То ось у Дніпропетровській гірничій академії беруться знову обов'язково працевлаштувати своїх випускників. Тут створено спеціальний підрозділ, який поки що умовно називають «Кар'єра випускника». Засновано, отже, службу, яка заздалегідь «напитуватиме» роботу для студентів і вже на старших курсах орієнтуватиме їх на певні підприємства чи робочі місця.

Юліана ШЕВЧУК, «Голос України»

Лампочки

з однаковим цоколем

10—14 червня у рамках програми «Партнерство заради миру» в Києві тривав регіональний захід НАТО з надзвичайного цивільного планування та цивільно-військового співробітництва.

Такий курс вперше відбувся за межами території країн — членів НАТО. Йому передувала понад двохвищипірація Штабу цивільної оборони України з Радою Європи, Комітетом з надзвичайного планування НАТО, відповідними службами зарубіжних країн, які займаються захистом людей і ліквідацією наслідків стихій, катастроф і аварій. Представники 17 країн — членів НАТО та країн-партнерів, міжнародних організацій, керівники та спеціалісти служб ЦО виробляли спільні критерії співробітництва у разі непередбаченого лиха, щоб надати допомоги йому подією. Такий приклад уже був під час ліквідації аварії на очисних спорудах у Харкові минулого року.

Наступним великим заходом, повідомив начальника Штабу цивільної оборони України генерал-лейтенант Віктор Гречанинов, має стати міжнародне конференція навчання за участю України, США, Угорщини, Польщі та Словаччини, що відбуватиметься у Львові у вересні. Програму цього навчання завершуватимуть розробляти у США за консультації фахівців Інституту математичних систем і машин та Інституту кібернетики АН України. У його рамках намічено провести засідання Комітету цивільної оборони НАТО, у якому візьмуть участь представники 73 країн світу.

Рятівники людей — вище за політику, — підкреслює В.Гречанинов на відкритті курсу, — і наше завдання в цій справі, образно кажучи, — знайти з іншими державами однаковий цоколь для лампочок.

Ліна КУЩ, «Голос України»

Трагедія тижня

КРИАТИЙ БІСІДІ «ВІДАТИ РОБОТИ ВСЕ СВОЄ ЖИТТЯ» у вугільній галузі, як ніде, сприймається буквально. Кількість жертв з початку року тільки в Донецькій області перевищила 100. Внаслідок чергового вибуху на шахті імені Засядька сумний список поновився ще шістьма працівниками.

Хроніка аварій на шахтах Донбасу багата на уроки, які, на жаль, із часом забуваються. Після пожежі п'ятирічної давності на шахті «Південно-донбаська № 1», коли від отруєння газом загинули 32 чоловіки, було видано розпорядження забезпечити ізолюваннями саморятувальниками всіх, хто спускається під землю. Апарат захисту протримався до дві години у газозавантаженій атмосфері, вийти з небезпечного місця. Виготовляють такі потрібні засоби захисту тут же, в Донецьку. Проте забезпечені ними вугільні об'єднання області лише на 70 відсотків.

Такою ж мірою задовольняється потреба в респіраторів — і це тоді, коли в очисних та підготовчих вибоїв під час роботи вугільних комбайнів концентрація пилу в повітрі перевищує гранично допустиму норму в 50—100 разів.

Так, 47-річного А.Андрющенка з шахти «Мушкетерівська» виробничого об'єднання «Донецьквугілля» смерть застала, коли він пересувався по штреку. Серце його ровесника, директо-

Наталія РІЗНИК

Вибори тижня

Хто куди, а росіяни до... урн. Голосувати

ПОДІЯ, про яку так довго говорили політики і журналісти, відбувається завтра. Багатомільйонна Росія виберице нового президента.

Громадяни, які в цей час перебуватимуть за межами Російської Федерації, також зможуть узяти участь у голосуванні. На базі посольства РФ організовано виборчі ділянки: чотири — у Норвегії, три — в Іспанії, одна — в Данії тощо. Україна у цьому списку стоїть окремо. По-перше, тому, що на території нашої країни мешкають і працюють близько 3 тисяч російських громадян. По-друге, розпочався курортний сезон, і тисячі росіян приїхали на відпочинок на українське узбережжя Чорного моря. По-третє, на нашій території базується російська частина Чорноморського флоту, офісери та моряки якого також беруть участь у голосуванні. Тож в Україні відкрито п'ять ділянок

для цивільних та вісімнадцять — для військовиків.

Щодо моряків, то їх не керівництво поінформувало про те, де розташовано ділянки. Для решти громадян Росії повідомляємо: вони можуть виконати свій громадянський обов'язок, завітавши в Києві — на вулиці Кутузова, 8; в Одесі — на Катану, 83; у Львові — на Патона, 7-А; в Симферополі — на Київську, 115; у Харкові — на площу Радянської України, до Палацу праці. Курортники зможуть проголосувати разом з військовиками у Севастополі, Ялті, Феодосії та Миколаєві. Жодних попередніх дозволень не потрібно: достатньо пред'явити паспорт, у якому вказано, що ви — гро-

мадянин Російської Федерації.

До речі, щодо Криму, то перед виборами несподівано виникла проблема. Росіяни, які народилися в Україні, але не мають російського громадянства, також заходили проголосувати. Чи можливо це? З таким запитанням я звернулася до голови комісії з виборів у Києві Володимира Спондарія.

Спочатку пан Спондарія дипломатично зазначив, що у кожному окремому випадку рішення приймають місцеві. Але потім додав: «Є загальний закон про вибори, який передбачає, що участь у виборах президента Російської Федерації можуть взяти тільки громадяни цієї держави». Отож навіряд чи російським патріотам з українською пропискою вдасться вплинути на результати виборів.

Постало ще одне питання. В неділю за ви-



борам в Російській Федерації спостерігатиме близько тисячі іноземних посланців. Проте до України вони не доїдуть, прийнявши, за словами пана Спондарія, заявлюючи, що на них надходило. І навіряд чи надійде. Адже вибори вже завтра. Часу залишилося обмаль. Очевидно, кожний громадянин РФ уже визначився в своєму виборі. Завтра визначатиметься Росія.

Наталія ФІЛІШЧУК, «Голос України»

Думайте, а то програєте!

МИ ВЖЕ якось зблизи до заставки ОРТ «Вибори Президента-96» або «Голосів, бо програєте». Як помітив сатирик Забродов, раніше цілий місяць «чечали на передачу «Навіколо сміху», а нині достатньо похититися, як трохи вийдуть кандидати, аби приєднати до себе увагу електорату, і насмієтися від душі.

Бажаючих стати президентом у Росії вийшло багато. Достатньо, щоб виборна кампанія розвивалася бурхливо, а іноді і скандально. Мабуть, усе розпочалося з лаяска, якого колишній президент колишнього СРСР Михайло Горбачов отримав від «вдачного» народу. Шоправда, Михайло Сергійович зупинився у «провокаційному акті» лідера ЛДПР Володимира Жириновського, який саме того дня святкував свій день народження, і —

хто знає — може, справді хтось з його прихильників вирішив зробити йому такий своєрідний подарунок.

Сам Жириновський трохи полоскотав нерви виборцям своїм жовтим френчем «а-ля Сталін», а також кількома похвальними словами на адресу «вождя всіх часів і народів». Але от тільки під'єстас екстравагантності йому довелося залишити. Усі промови Жириновського, навіть найбагаторічніші, ніщо порівняно — з

тим, що показав народу інший кандидат, мільярдер і депутат — Володимир Бринцалов, а саме — «круп своєї дружини» білявої Наталі. Виборці-чоловіки ахнули, жіночки — обурилися: сором та й годі! Порівняно з цим татин Президент Бориса Єльцина перед виборцями на Червоній площі — дитячі пустощі.

Так, нелегкий вибір належить зробити росіянам, бо мають оцінювати кандидатів на пост президента не за їхніми здібностями у танці чи сексуальністю гарненьких молодичок — їхніх дружин — і не за набором кольорових мундирів у гербодержав.

Думайте, думайте, голови, бо програєте...

Віддати роботу все своє життя?

КРИАТИЙ БІСІДІ «ВІДАТИ РОБОТИ ВСЕ СВОЄ ЖИТТЯ» у вугільній галузі, як ніде, сприймається буквально. Кількість жертв з початку року тільки в Донецькій області перевищила 100. Внаслідок чергового вибуху на шахті імені Засядька сумний список поновився ще шістьма працівниками.

Хроніка аварій на шахтах Донбасу багата на уроки, які, на жаль, із часом забуваються. Після пожежі п'ятирічної давності на шахті «Південно-донбаська № 1», коли від отруєння газом загинули 32 чоловіки, було видано розпорядження забезпечити ізолюваннями саморятувальниками всіх, хто спускається під землю. Апарат захисту протримався до дві години у газозавантаженій атмосфері, вийти з небезпечного місця. Виготовляють такі потрібні засоби захисту тут же, в Донецьку. Проте забезпечені ними вугільні об'єднання області лише на 70 відсотків.

Такою ж мірою задовольняється потреба в респіраторів — і це тоді, коли в очисних та підготовчих вибоїв під час роботи вугільних комбайнів концентрація пилу в повітрі перевищує гранично допустиму норму в 50—100 разів.

Так, 47-річного А.Андрющенка з шахти «Мушкетерівська» виробничого об'єднання «Донецьквугілля» смерть застала, коли він пересувався по штреку. Серце його ровесника, директо-

ра шахти «Юнком» виробничого об'єднання «Орджонікідзвугілля» С.Супоні, зупинилося під час виходу на поверхню. Серцевий напад настиг 37-річного А.Трофимова з шахтоуправління «Холодна Балка» виробничого об'єднання «Макіївгілля» на глибині сотні метрів під землею... Це лише кілька останніх випадків, яких з початку року в області трапилося двадцять.

Шахти заощаджують на охороні праці, проте значно більші суми витрачають на відшкодування збитків постраждалим і ліквідацію наслідків нещасних випадків, — вважає начальник відділу з нагляду за охороною праці у вугільній промисловості Донецького територіального управління Держнаглядохоронпраці України В.Брусилівський. — Наведу для прикладу. На заходи з охорони праці торік вугільні підприємства області витратили 2,4 трильйона карбованців, а на відшкодування збитків — у шість разів більше. На ліквідацію наслідків нещасних випадків «Донецьквугілля» та «Держніжквугілля» спрямували у 16 разів більше грошей, ніж на профілактику.

Сім'ї загиблих гірників шахти імені Засядька, згідно із законом про охорону праці (до речі, Україна — єдина з колишніх союзних республік, яка такий закон має), отримують разову допомогу в кілька мільярдів карбованців. Крім того, облдержадміністрація прийняла рішення виплатити ще по мільярду карбованців членам сім'ї

кожного загиблого і по триста мільйонів — постраждалим. Проте навіть за великі гроші не повернеш людину. І важко не погодитися, що кошти, спрямовані сьогодні на поліпшення умов праці шахтарів, збережуть завтра комусь сина, чоловіка, батька.

Коли матеріал готувався до друку, кількість жертв від вибуху на шахті імені Засядька (на 11 червня) збільшилося до 7. Від опіків помер 32-річний прохідник Геннадій Кононенко...

Донецьк.

До речі

Страйк припинили в червні, отримавши зарплату за березень,

шахтарі виробничого об'єднання «Укрзахідвугілля» (Львівсько-Волинський басейн). Сума заборгованої зарплати, що залишилася, становить 1,23 трлн. крб. Отже, винайдено новий спосіб припинення страйку — у червні видати березневу зарплату. Хто придумав інший?



Коментар тижня

Ольга ВАУЛІНА, «Голос України»

Готуй сани влітку, а пенсію — замолоду

СИСТЕМА тотальної зрівняйлівки і розподілу за принципом «від кожного до здібностей, кожному за старістю» у вітчизняному пенсійному забезпеченні постаріла і цілком вийшла з ладу.

У сфері послуг соціального захисту населення, що зараз перебуває у процесі адаптації до нового ринкового життя, почали пробиватися нарізки капіталізму. У нас з'явилися перші недержавні пенсійні фонди (НПФ) як одна з форм самостійного добробутного пенсійного забезпечення.

Ще нещодавно всією системою сплати пенсій опікувався великий державний монополіст — Пенсійний фонд. З 1992 року в країні з'явилися приватні «тимурівські команди», які гарантують похилому громадянину ситий заслужений відпочинок. Різниця між «монстром» та «піонерами» в тому, що в першому випадку вашу старість забезпечує держава, у другому ви це робите самі, чи про вас піклується фірма.



До середини минулого року в Україні нараховувалося близько 20 приватних фондів. За рік, за даними юридичної фірми «JBM», що провадила моніторинг новостворених структур, кількість і складова НПФ практично не змінилися. Основною причиною, що гальмує зростання недержавних пенсійних фондів є відсутність нормальної правової бази, а також заборона на прийняття внесків від населення, хитка система оподаткування.

Досі приватні фонди не мають чіткого законодавчого визначення. Зараз в роботі проект Закону України «Про недержавні пенсійні фонди». А поки що пряму згадку про НПФ можна знайти лише в інструкції Національного банку України «Про організацію роботи з готівкового обігу установами банків України» в контексті дозволу пенсійним фондам здійснювати розрахунки з населенням за рахунок власних готівкових надходжень. По-зазак на практиці НПФ найчастіше мають форму закритих акціонерних товариств, і їхня діяльність до прийняття спеціального закону регульована нормативними актами загального характеру: законами України «Про підприємства в Україні» і «Про господарчі товариства».

Якщо приватні пенсійні структури виникають, отже це комусь потрібно. Кому і для чого? В законопроекті щодо НПФ мету цього заходу визначено таким формулюванням: «реалізація права громадян на найвищий досвідчений рівень пенсійного забезпечення...»

Стосовно «потрібності» альтернативи державному Пенсійному фонду спостерігають плуралізм думок. Скажімо, на думку начальника управління розробки основ з питань пенсійної політики та організації пенсійного забезпечення Міністерства соціального захисту населення України Олени Гарчюк, недержавні пенсії утворення розраховані не на бабусь, а на тих громадян, які можуть надихати своєю заробітної плати влади до фонду. В Мінсоцзахисту вважають, що перш,

ніж запустити систему НПФ, необхідно дати гарантію населенню у вигляді страхування внесків на випадок банкрутства приватної структури. Не забувши про трасти, котрі лопнуть, громадяни відчують певну фобію стосовно приватних пенсійних фондів. Очевидно, така народна недовіра заморозила кількість НПФ — пропозиція не відповідає попиту.

Офіційні точі зору опонує один із розробників проекту «Про недержавні пенсійні фонди» юрист Ігор Завалимський. На його думку, НПФ по кишені саме середньому класові населення. Так звані «нові українці» свою старість коротатимуть десь на Канарах...

І все-таки, основні користувачі недержавних пенсійних фондів не приватні, а юридичні особи. Це — великі промислові підприємства та фінансові організації, що, як правило, виступають як засновники НПФ, котрі укладають угоди в інтересах своїх працівників. Приклад тому пенсійний фонд банку «Україна», НПФ «Укооспіска» тощо.

За даними Асоціації сприяння розвитку недержавних систем соціального забезпечення, у травні минулого року кількість вкладників недержавних пенсійних структур оцінювали в 500–700 тисяч осіб, а середньомісячний обіг коштів усіх наявних НПФ в Україні не перевищував 1–1,5 мільйона доларів.

Скоже, у ситуації, що скалася, кризи неплатежів до скарбниці державного Пенсійного фонду, різкого падіння рівня життя населення, економічного регресу звертатися на звичне піклування в старості з боку держави не випадає. Життям починають керувати нові засади типу «португальського потопельця» — справа рук самих потопельців». І в цьому соціальному контексті недержавні пенсійні фонди коли й не виходять, то все-таки найкраща відповідь на спокійне народовецьке запитання «що робити?».

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Цитата тижня

Виявляється, є досягнення... Сам Гайдар дивується

— Досягнення України за останніх півтора роки істотно перевершують сподівання навіть тих, хто гаряче бажав успіху українським реформам, — заявив в інтерв'ю журналістам у Києві відомий російський політик та економіст, лідер партії «Демократичний вибір Росії» Єгор Гайдар.

Він брав участь у міжнародній конференції «Хід економічних реформ в Україні», що проходила в Києві.

За його словами, «дуже великі» досягнення України у стабілізації курсу карбованця, зниженні рівня інфляції.

— Звичайно, залишається безліч проблем, але головне — не піддається спокуси на догоду короткостроковим завданням, — сказав С. Гайдар.

Говорячи про проблему потягнення заборгованості по зарплаті, С. Гайдар зазначив, що прикладі з російського досвіду вказують: багато чого можна досягнути, роблячи білім жорстким контролем за виконанням законодавства.



Погода тижня

Гідромерт мітити у пророки

Систему прогнозування погоди в Україні буде поставлено на сучасну основу. Заходи щодо її покращення намічено в затвердженні урядом державній програмі науково-технічного переоснащення системи гідрометеорологічних спостережень і базової мережі спостережень за забудованими навколишнього середовища.

Документ розроблено згідно з першочерговими заходами щодо реалізації Програми діяльності Кабінету міністрів. У ньому зазначається, що система спостережень в Україні, яка існує, перебуває в кризовому стані і за своїм технічним і технологічним оснащенням не відповідає покладенням на неї завданням. Мета програми — досягнення світового рівня спостережень, обробки інформації і доведення її до споживача.

З цією метою буде здійснено ряд науково-технічних і організаційних заходів, повідомляє Укрінформ.

Імена

Вікторія СВІТЛАНОВА, журналіст

Лірика про фізика

Щойно повернувшись з наукової конференції в Італії, Олександр Чалий — фізик за життям, видавцем ліриком, мало не поетом. Тека фотознімків, і захоплений розповіді про що сповнені враженнями подорож. А вдома на нього вже чекало повідомлення про те, що рішенням правління Міжнародної Соросівської програми підтримки освіти в галузі точних наук йому присуджено грант Соросівського професора, привітання з цієї нагоди і засвідчення того, що нагороду здобуто на підставі об'єктивного і напруженого конкурсу.

Конкурс проводився справді ретельно, об'єктивно. Скажімо, студенти українського медуніверситету, де працює Олександр Чалий, мали анонімно заповнити анкети з відповідними запитаннями, що стосувалися особи претендента на цю нагороду. Втім, безумовно, не лише думка студентів про свого сувереного професора враховується в конкурсі «Соросівські професори». Олександр, звичайно, працює як науковець. Приміром, Олександр Чалий — завідувач кафедри біофізики з курсом інформатики і медичної апаратури в медуніверситеті став ще й професором кількох вузів. А сталося це завдяки тому, що ректори Національного медуніверситету імені О. Богомольця, Київського політехнічного інституту, Київського міжнародного університету цивільної авіації та Національного університету імені Тараса Шевченка уклали договір про заочаткування в технічних вузах курсу біофізики. Він необхідний для студентів КПІ і авторів, які готуються за медико-інженерними спеціальностями.

Олександр Чалий був у цьому проекті відповідальним виконавцем від медуніверситету. Крім сучасного педагогічного навантаження професор Чалий — академік Академії наук вищої школи України, член Нью-Йоркської Академії наук, професор Університету Пера і Марії Кюрі — видав ряд наукових праць, навчальних посібників, працює і як експерт проектів, що виконуються в лабораторії нейтронної фізики Об'єднаного інституту ядерних досліджень в Аугні. Оже, Олександр Васильович досить знав в науці. Тож закономірно, що і комп'ютерний рейтинг, і суто індивідуальна оцінка правління Соросівської програми були високими.

(Закінчення на 10-й стор.).

Микола КОСИЙ, «Голос України»

Базарна війна, або Благбазівський айсберг

МАЙЖЕ два тижні харківський Центральний кооперативний ринок, відомий серед торговців як ринок, де як знаменитий «Благодій», ставлять оборонним підприємствам проти недавнього рішення міськвиконкому про припинення на ньому торгівлі промисловими товарами.

«Торги» тижня

У перші дні стражам правопорядку вдалося «очистити» значну територію ринку від «торгашів». Але незабаром торговці тісніше зійшли свої ряди, мілші довелось трохи відступити. З того часу «Благодій» схожий на фортецю, оточену загонами правоохоронних органів, а в ній — на утіліці прилавках днюють і носять кілька десятків так званих дрібних підприємців.

Хто переможець?

Звичайно, назвати харківський Центральний ринок кооперативним можна лише умовно. Колосоподібним на ньому уже давно немає місця. Торгові місця рідко окупували «круті хлопці, репери прилавків» — «новинки». Товкточечка, купі сміття, антисанітарія, місце зборищ і розбійних кримінальних угруповань, постійні випадки злодійства і шахрайства — ось лише видима частина благбазівського айсберга. А в глибині, за словами мера міста Сигена Кушнарова, — величезний,

майже безконтрольний оборот тінювого капіталу, закони кримінального світу, навіть відверті погрози на адресу міської влади, якщо та не припинить тиснути на неї своєю територією.

Влада пропонує торговцям переїхати на інший ринок, споруджений на околиці міста однією з комерційних фірм. Але, по-перше, той ринок ще не побудовано, а по-друге, місце віддалене. Та й мало хто з торговців вірить, що Центральний ринок стане знову місцем торгівлі сільгосппродукцією. І чі не «являється незабаром на ринку новий господар і його ринки слуги».

Покі що торговці влаштували пікети, оголошують страйк, а найвідважніші носять на «благбазі» просто неба. А міська влада твердо стоїть на своєму. Утім, хоч би які щирі були запити чиновників про їхні наміри, децю дивним все-таки залишається постандарт про їхні наміри, децю дивним все-таки залишається постандарт про їхні наміри, децю дивним все-таки залишається постандарт про їхні наміри, децю дивним все-таки залишається постандарт про їхні наміри.

Харків.

Спрага тижня

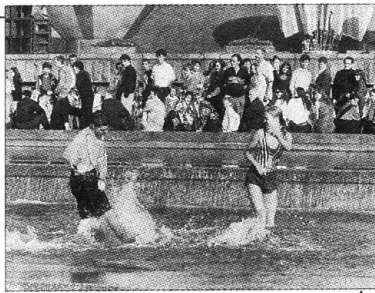
А без води...

Ресурси джерел підземних вод Севастополя повністю вичерпані. До такого підсумку прийшли спеціалісти державного геологічного підприємства «Кримгеологія», дослідивши стан підземних джерел водопостачання міста.

За даними геологів, прогнозні запаси підземних вод оцінюються величиною близько 87 тис. куб.м на добу, а реальний водозбір за 1995 рік становив 85-87 тис. куб.м на добу.

Також, за словами спеціалістів, більше половини водозабірних щілин, пробурених у різних районах міста, підлягають ліквідації, бо відкривають підземні води, що не відповідають вимогам до питної води.

Ситуація, що скалася, ускладнюється ще й тим, що у основному поставнику питної води міста — Чорноморським водосховищем — виявлено вірус гепатиту «А».



ЗАКОН УКРАЇНИ

ПРО ТРУБОПРОВІДНИЙ

Цей Закон визначає правові, економічні та організаційні засади діяльності трубопровідного транспорту.

Стаття 1. Визначення термінів

У цьому Законі наведені нижче терміни вживаються у такому значенні:

магістральний трубопровід — технологічний комплекс, що функціонує як єдина система і до якого входить окремий трубопровід з усіма об'єктами і спорудами, зв'язаними з ним єдиним технологічним процесом, або кілька трубопроводів, якими здійснюються транзитні, міждержавні, міжрегіональні поставки продуктів транспортування споживачам, або інші трубопроводи, спроектовані та збудовані згідно з державними будівельними вимогами щодо магістральних трубопроводів; промисловий трубопровід — всі інші немагістральні трубопроводи в межах виробництва, а також нафтобазові, внутрішньопримісові нафто, газопроводи, водопроводи, теплопроводи, каналізаційні мережі, розподільчі трубопроводи водопостачання, меліоративні системи тощо;

технічний коридор — земельна ділянка, в межах якої прокладено систему трубопроводів і комунікацій;

виконавча зйомка — нанесення розташування об'єкта на плані землекористування та на інші картографічні матеріали;

дефектоскопія внутрішньої порожнини трубопроводу — визначення, рестрування або передавання геометричних, фізичних та інших параметрів трубопроводу і його антикорозійного покриття, які характеризують його технічну надійність, за допомогою комплексу приладів, що розміщуються всередині трубопроводу;

діагностика — комплекс технічних заходів щодо визначення технічних параметрів трубопроводу;

Стаття 2. Система трубопровідного транспорту України

Систему трубопровідного транспорту України становлять:

магістральний трубопровідний транспорт;

промисловий трубопровідний транспорт.

Стаття 3. Законодавство про трубопровідний транспорт і його мета

Відносини в галузі трубопровідного транспорту регулюються Законом України «Про транспорт», цим Законом та іншими актами законодавства України.

Відносини підприємств трубопровідного транспорту в Україні, власниками яких є інші держави, регулюються цим Законом у частині, яка не суперечить міждержавним договорам України.

Нормативні акти, що визначають правила проектування, будівництва, експлуатації, капітального ремонту та реконструкції об'єктів трубопровідного транспорту, організацію безпеки та охорони праці під час їх будівництва та експлуатації, пожежної та екологічної безпеки, санітарних норм

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про введення в дію Закону України «Про трубопровідний транспорт»

Верховна Рада України постановляє:

1. Ввести в дію Закон України «Про трубопровідний транспорт» з дня його опублікування.

2. До приведення законодавства України у відповідність з цим Законом чинні законодавчі акти, а також рішення уряду України та інші нормативні акти застосовуються в частині, що не суперечить цьому закону.

3. Кабінету Міністрів України до 1 грудня 1996 року: підготувати і подати на розгляд Верховної Ради України пропозиції про узгодження законодавчих

актів України з Законом України «Про трубопровідний транспорт»;

привести рішення уряду України у відповідність з цим Законом;

забезпечити перегляд і скасування міністерствами та іншими центральними органами державної виконавчої влади України їх нормативних актів, що суперечать цьому Закону.

Голова Верховної Ради України
О. МОРОЗ.

м.Київ, 15 травня 1996 року.

та правил є обов'язковими для підприємств, установ, організацій та громадян.

Метою законодавства про трубопровідний транспорт є регулювання відносин на всіх етапах створення та функціонування (проекування, будівництва, експлуатація, капітальний ремонт, реконструкція тощо) трубопровідного транспорту, встановлення гарантій безпеки життя та здоров'я населення, забезпечення охорони навколишнього природного середовища і національного багатства України від можливого негативного впливу під час експлуатації об'єктів цього виду транспорту.

Особливості застосування Закону України «Про підприємства в Україні» до підприємств трубопровідного транспорту визначаються цим Законом, а також актами Кабінету Міністрів України, що видаються на його основі.

Стаття 4. Сфера дії Закону про трубопровідний транспорт

Дія цього Закону поширюється на відносини в галузі трубопровідного транспорту, призначеного для транспортування вуглеводів, хімічних продуктів, води та інших продуктів і речовин з місць їх знаходження, видобутку (від промислів), виготовлення або зберігання до місць їх переробки чи споживання, перевантаження та подальшого транспортування.

Особливості застосування цього Закону щодо функціонування промислового трубопровідного транспорту визначаються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 5. Суб'єкти правового регулювання відносин у галузі трубопровідного транспорту

Суб'єктами правового регулювання відносин у галузі трубопровідного транспорту є юридичні і фізичні особи, діяльність яких безпосередньо стосується:

охорони держави;

науково-дослідних, пошукових, проектно-конструкторських, експертних та інших інженерних робіт і послуг у цій галузі;

будівельних, будівельно-монтажних, спеціалізованих монтажних, ремонтних, налагоджувальних, пускових та інших робіт і послуг у цій галузі;

експлуатації трубопроводів;

виробництва і поставок будівельних та конструкційних

матеріалів, обладнання, машин, механізмів, контрольно-вимірних приладів та іншого обладнання для підприємств, їх об'єднань і організацій, діяльність яких пов'язана з проектуванням, будівництвом, комплектацією та експлуатацією об'єктів трубопровідного транспорту;

забезпечення захисту персоналу і населення, а також навколишнього природного середовища під час будівництва, експлуатації, капітального ремонту та реконструкції об'єктів трубопровідного транспорту;

забезпечення безпеки на трубопровідному транспорті; зовнішньоекономічних відносин у сфері трубопровідного транспорту;

державного нагляду і контролю за будівництвом і експлуатацією об'єктів трубопровідного транспорту.

Стаття 6. Основні принципи державної політики у сфері трубопровідного транспорту

Основними принципами державної політики у сфері трубопровідного транспорту, враховуючи його пріоритетність в економіці України, є:

забезпечення надійного та безпечного функціонування трубопровідного транспорту;

забезпечення виконання першочергових завдань, спрямованих на підтримку обороноздатості держави;

координація науково-дослідних, пошукових, проектно-конструкторських, експертних та інших інженерних робіт і послуг у цій галузі;

сприяння реконструкції і модернізації діючих об'єктів, оновлення їх сучасним ефективним обладнанням, автоматизованими системами обліку і контролю тощо;

зменшення енергетичної залежності України від держав — експортерів традиційних енергоносіїв (нафти, газу та продуктів їх переробки);

додержання екологічної безпеки трубопровідного транспорту;

захист економічних інтересів України та законних інтересів підприємств і організацій трубопровідного транспорту;

забезпечення якісних та безпечних послуг у транспортуванні енергоносіїв та хімічних продуктів через територію України;

сприяння раціональному транспортуванню вуглеводів, хімічних продуктів, води та інших продуктів і речовин;

сприяння міжнародному співробітництву у сфері трубопровідного транспорту.

Стаття 7. Трубопровідний транспорт як об'єкт власності.

Магістральний трубопровідний транспорт має важливе народногосподарське та оборонне значення і є державною власністю України.

Приватизація, а також зміна власності державних підприємств магістрального трубопровідного транспорту забороняється.

Зміна форм власності промислового трубопровідного транспорту здійснюється згідно з чинним законодавством.

Стаття 8. Органи, що здійснюють державне управління у сфері трубопровідного транспорту

Державне управління у сфері трубопровідного транспорту здійснюють центральні та місцеві органи державної виконавчої влади, представницькі органи та органи місцевого самоврядування в межах їх компетенції відповідно до чинного законодавства України.

На особливий період безпосереднє керівництво підприємствами трубопровідного транспорту та контроль їх діяльності забезпечується органами Міністерства оборони України.

Стаття 9. Відносини підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту з місцевими органами державної виконавчої влади, представницькими органами та органами місцевого самоврядування, підприємствами, установами та організаціями

Місцеві органи державної виконавчої влади, представницькі органи та органи місцевого самоврядування у межах своїх повноважень:

погоджують розміщення споруд та інших об'єктів трубопровідного транспорту на землях, наданих у користування підприємствам трубопровідного транспорту згідно із Земельним кодексом України;

вживають заходів щодо безпеки експлуатації підприємствами, установами та організаціями об'єктів трубопровідного транспорту;

беруть участь у складанні та узгодженні планів захисту персоналу і населення, спільних заходів щодо виконання робіт в умовах надзвичайного стану;

забезпечують оповіщення та інформування населення про заходи захисту і правила по-

ведіння в умовах надзвичайного стану, а також під час експлуатації об'єктів трубопровідного транспорту із залученням до цієї роботи спеціалістів підприємств трубопровідного транспорту;

приймають від підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту матеріали виконавчої зйомки і надають їх іншим підприємствам, установам та організаціям в порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Роботи, пов'язані з ліквідацією і попередженням аварійних ситуацій на діючих трубопроводах, виконуються негайно з повідомленням про це відповідних органів державної виконавчої влади, представницьких органів та органів місцевого самоврядування, територіальних штабів Цивільної оборони України.

Місцеві органи державної виконавчої влади, представницькі органи та органи місцевого самоврядування, власники землі і землекористувачі, що сприяють відведенню земель під об'єкти трубопровідного транспорту, рішення про будівництво яких було прийняте у встановленому чинним законодавством України порядку, мають пріоритетне право на забезпечення продуктами транспортування.

Взаємовідносини суб'єктів, яким передано в управління об'єкти трубопровідного транспорту, лінії електропередач, зв'язку, залізниць, автомобільні дороги та інші комунікації, що проходять в одному технічному коридорі або перетинаються, здійснюються на основі договорів, якими передбачаються права і обов'язки сторін на проведенні спільних заходів, спрямованих на підвищення надійності експлуатації споруд та об'єктів трубопровідного транспорту.

Підприємства, установи та організації, що експлуатують трубопроводи, які підпорядковані різним відомствам, але розташовані в одному технічному коридорі, повинні узгодити умови їх експлуатації, а також мати погоджений з Міністерством оборони України та Штабом Цивільної оборони України план взаємодії і взаємодопомоги під час виконання робіт в особливий період.

Стаття 10. Контроль у сфері трубопровідного транспорту

Контроль у сфері трубопровідного транспорту спрямовується на забезпечення додержання вимог законодавства про трубопровідний транспорт органами державної виконавчої влади, представницькими органами та органами місцевого самоврядування, а також підприємствами, установами та організаціями незалежно від форм власності та видів діяльності і громадянства.

Державний контроль у сфері трубопровідного транспорту здійснюється відповідними міністерствами та відомствами, органами державного нагляду і контролю та іншими спеціально уповноваженими на те державними органами, а також представницькими органами та органами місцевого самоврядування відповідно до законодавства України.

ТРАНСПОРТ

Стаття 11. Землі трубопровідного транспорту

До земель трубопровідного транспорту належать земельні ділянки, на яких збудовано наземні і надземні трубопроводи та їх споруди, а також наземні споруди підземних трубопроводів.

Правовий статус земель трубопровідного транспорту визначається Земельним, Лісовим та Водним кодексами України.

Стаття 12. Основи господарської діяльності підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту

Господарська діяльність підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту визначається цим Законом та іншими актами законодавства України.

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту здійснюють приймання, збереження, перевантаження і транспортування трубопроводів, у тому числі з метою транзиту, вуглеводнів, хімічних продуктів, води та інших продуктів і речовин на основі договорів з урахуванням економічної ефективності та пропускної спроможності магістральних трубопроводів.

Економічні та соціальні відносини підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту, що виникають у процесі їх діяльності, ґрунтуються на принципах взаємної вигоди.

Зовнішньоекономічна діяльність підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту регулюється актами законодавства України, що регламентують зовнішньоекономічні відносини.

Стаття 13. Ліцензування та сертифікація робіт на трубопровідному транспорті

Діяльність, пов'язана з проектуванням, будівництвом, ремонтом та експлуатацією об'єктів трубопровідного транспорту, здійснюється на підставі спеціального дозволу (ліцензії) і підлягає обов'язковій сертифікації. Ліцензії видаються уповноваженими на те центральними органами державної виконавчої влади у порядку, встановленому Кабінетом Міністрів України.

Стаття 14. Організаційна структура підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту

Організаційна структура підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту залежить від покладених на них завдань, визначається самими підприємствами, установами та організаціями і затверджується органами, що здійснюють управління майном цих підприємств. Ці органи визначаються Кабінетом Міністрів України.

Стаття 15. Екологічна експертиза на трубопровідному транспорті

Для визначення екологічної безпеки під час розміщення, будівництва нових і реконструкції діючих об'єктів трубопровідного транспорту, а також під час їх експлуатації проводиться обов'язкова державна екологічна експертиза

у порядку, встановленому законодавством України.

Стаття 16. Права та обов'язки підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту мають право:

контролювати виконання робіт, визначених Правилами охорони магістральних трубопроводів, що затверджуються Кабінетом Міністрів України;

поручувати питання про притягнення проектних організацій до відповідальності за помилкові проектні рішення в порядку, встановленому законодавством України;

на пріоритетне забезпечення на їх вимогу матеріально-технічними ресурсами в необхідних обсягах, належної номенклатури та асортименту через систему державного замовлення;

на енергозабезпечення об'єктів трубопровідного транспорту за першою категорією надійності;

вимагати від будівельних підприємств проведення передупереджувальної діагностики, дефектоскопії внутрішньої порожнини трубопроводу та виконавчої зйомки;

формувати спеціальні підрозділи з бронюванням персоналу служби експлуатації та ремонту трубопроводів для підвищення їх надійності та технічного прикриття в особливий період.

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту зобов'язані забезпечувати:

постачання споживачам вуглеводнів, хімічних продуктів, води та інших продуктів і речовин відповідно до умов договорів;

дотримання діючих норм та правил безпеки та технічної експлуатації трубопроводів, правил пожежної охорони та охорони навколишнього природного середовища;

приймання об'єктів в експлуатацію, побудованих без порушень будівельних норм і правил;

діагностичний контроль за станом трубопроводів діючими засобами згідно з правилами технічної експлуатації та нормативними актами з діагностики;

технічне перезасвідчення об'єктів трубопровідного транспорту після досягнення ними амортизаційного строку служби у разі передчасного старіння, спрацюваності і часткової втрати надійності та безпеки;

консервацію трубопроводів, що з тих чи інших причин не функціонують більше одного року, із забезпеченням постійного технічного нагляду за станом трубопроводів з метою підтримки їх експлуатаційної придатності;

передачу матеріалів виконавчої зйомки, оформлених у встановленому порядку будівельно-монтажними організаціями і замовником, місцевим органам державної виконавчої влади і органам місцевого самоврядування для нанесення їх на районні карти землекористування, які у встановленому порядку надають відомо-

сті про місцезнаходження трубопроводів заінтересованим підприємствам, установам та організаціям;

створення спеціалізованих формувань для проведення ремонтно-будівельних робіт на випадок аварій чи катастрофи на трубопроводах;

вжиття негайних заходів щодо ліквідації наслідків стихійного лиха, аварій, які призвели до порушення роботи підприємств трубопровідного транспорту, і повідомлення про це відповідних органів державного нагляду та контролю, територіальних штабів Цивільної оборони України, Міністерства охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки України, а також місцевих органів державної виконавчої влади, представницьких органів та органів місцевого самоврядування;

відшкодування власникам землі і землекористувачам заподіяної шкоди під час ліквідації аварій і проведення ремонту;

складання з місцевими органами державної виконавчої влади, представницькими органами та органами місцевого самоврядування спільних планів заходів, пов'язаних із виконанням робіт в умовах надзвичайного стану;

охорону об'єктів трубопровідного транспорту.

Стаття 17. Моніторинг на трубопровідному транспорті

Моніторинг на трубопровідному транспорті токсичних хімічних продуктів, зріджених вуглеводневих газів та широкої фракції легких вуглеводнів

Підприємства трубопровідного транспорту зобов'язані здійснювати моніторинг поставок трубопроводів токсичних хімічних продуктів, зріджених вуглеводневих газів та широкої фракції легких вуглеводнів.

Збір, обробка, збереження та аналіз інформації про стан транспортування трубопроводів токсичних хімічних продуктів, зріджених вуглеводневих газів та широкої фракції легких вуглеводнів здійснюють відповідними органами державної виконавчої влади в межах єдиної системи державного моніторингу відповідно до чинного законодавства України.

Стаття 18. Організація роботи підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту в умовах надзвичайного стану

До переліку робіт, які виконуються в умовах надзвичайного стану, включаються роботи, пов'язані з ліквідацією наслідків стихійного лиха (пожев, пожежі, замети тощо), аварій та катастроф, які призвели до порушення роботи трубопровідного транспорту.

Підприємства, установи та організації, а також громадяни, які виявили пошкодження трубопроводу чи вихід (витікання) продукту, що транспортується, зобов'язані терміново повідомити про це підприємство, що експлуатує трубопровід, або місцеві органи державної виконавчої влади чи представницькі органи та органи місцевого самоврядування.

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту разом з місцевими органами державної виконавчої влади, представницькими органами та органами місце-

вого самоврядування, на підпорядкованій території яких прокладено трубопроводи, з уповноваженими Міністерством оборони України органами, іншими заінтересованими підприємствами та організаціями розробляють плани спільних заходів щодо забезпечення умов безаварійної експлуатації об'єктів трубопровідного транспорту і виконання робіт в умовах надзвичайного стану, які погоджуються з територіальними штабами Цивільної оборони України.

Інформування населення щодо виникнення умов надзвичайного стану здійснюють місцеві органи державної виконавчої влади.

Плани спільних заходів щодо взаємодії в умовах надзвичайного стану затверджуються відповідними органами державного нагляду і контролю, а також місцевими органами державної виконавчої влади, представницькими органами та органами місцевого самоврядування.

Підприємства трубопровідного транспорту розробляють і затверджують плани ліквідації можливих аварій, які передбачаються щорічно в разі заміни технологічного обладнання.

З метою зміцнення обороноздатності України та забезпечення взаємодії підприємств трубопровідного транспорту зі спеціалізованими частинами Міністерства оборони України в ході виконання робіт в умовах надзвичайного стану при органах, що здійснюють управління майном цих підприємств, створюється представництво Міністерства оборони України.

На особливий період представництво Міністерства оборони України створюється також при відповідному центральному органі державної виконавчої влади, яке виконує функції органу державного управління магістральних нафтопродуктопроводів.

Стаття 19. Охорона об'єктів трубопровідного транспорту

Охорона об'єктів магістрального трубопровідного транспорту здійснюється спеціальними відомчими підрозділами цих підприємств, порядком роботи яких визначається Правилами охорони магістральних трубопроводів, затвердженими Кабінетом Міністрів України.

Охорона (у тому числі пожежна) найбільш важливих об'єктів трубопровідного транспорту, включаючи лінійну частину, перелік яких встановлюється Кабінетом Міністрів України, здійснюється також органами Міністерства внутрішніх справ України на договірних засадах.

Стаття 20. Відповідальність за порушення законодавства про трубопровідний транспорт

Порушення законодавства України про трубопровідний транспорт тягне за собою встановлену законодавством України дисциплінарну, адміністративну, цивільну і кримінальну відповідальність.

Відповідальність за порушення законодавства про трубопровідний транспорт несуть особи, винні у:

недотриманні вимог Правил охорони магістральних трубопроводів;

навмисному пошкодженні, руйнуванні та розкраданні об-

ладнання об'єктів трубопровідного транспорту, крадіжках товарної продукції, що транспортується трубопровідним транспортом, а також у завданні навколишньому природному середовищу шкоди;

допущенні браку в процесі випуску неякісних будівельних та конструкторських матеріалів, комплектуючого обладнання об'єктів трубопровідного транспорту;

чиненні перешкод щодо виконання робіт (заходів), пов'язаних з попередженням та ліквідацією наслідків стихійного лиха, аварій та катастроф органами державної виконавчої влади, підприємствами, установами та організаціями, а також окремими громадянами;

недотриманні правил безпеки підприємствами трубопровідного транспорту, в тому числі екологічної безпеки;

невиконання розпоряджень та приписів органів, які здійснюють державний контроль і нагляд;

невиконання погоджених планів взаємодії під час здійснення робіт в умовах надзвичайного стану.

Законодавством України

можже бути встановлено відповідальність за інші порушення законодавства про трубопровідний транспорт.

Підприємства, установи та організації, які виготовляють і поставляють для об'єктів трубопровідного транспорту обладнання, труби та інше устаткування, несуть відповідальність за його якість і технічний рівень відповідно до діючих стандартів, а також за всі приховані дефекти, виявлені в процесі експлуатації об'єкта, і відшкодовують у зв'язку з цим підприємствам трубопровідного транспорту заподіяну шкоду згідно з чинним законодавством України.

Будівельно-монтажна організація протягом першого року експлуатації об'єкта трубопровідного транспорту має за свій рахунок усунути виявлені в процесі експлуатації дефекти будівельно-монтажного характеру.

Стаття 21. Відшкодування шкоди та витрат

Місцеві органи державної виконавчої влади, представницькі органи та органи місцевого самоврядування, підприємства, установи та організації, а також громадяни зобов'язані відшкодувати заподіяну підприємствам трубопровідного транспорту шкоду в порядку та розмірах, визначених чинним законодавством України.

Підприємства, установи та організації трубопровідного транспорту згідно з чинним законодавством України відшкодовують витрати підприємствам, установам і організаціям, які брали участь у ліквідації наслідків аварій, що виникли в умовах надзвичайного стану на об'єктах трубопровідного транспорту, а також шкоду, завдану власникам землі і землекористувачам. Шкода, заподіяна здоров'ю, а також майну громадян внаслідок аварій на вказаних об'єктах, підлягає відшкодуванню в повному обсязі за рахунок підприємств, установ та організацій трубопровідного транспорту.

Президент України

Л. КУЧМА.

м.Київ,
15 травня 1996 року.

Валентина ПОЛІЩУК, «Голос України»

«Я, Уїльям Джон Клінтон, закликаю...»

Президент США Уїльям Джон Клінтон оголошив учорашній день 14 червня Днем державного прапора, а тиждень, що починає 9 червня, — Національним тижнем державного прапора. Так Сполучені Штати Америки розпочали підготовку до Дня незалежності, який вони відзначають 4 липня.

Глава держави наказав відповідним службовим особам вивісити державні прапори на всіх установах федерального уряду на цей тиждень і закликав усіх американців розгорнути зірков-смугасті стяги на своїх будинках.

«Я також закликаю народ Сполучених Штатів, — сказав у декларації президента, — з гордістю і шанобою провести весь період з Дня державного прапора до Дня незалежності включно, який установлений конгресом для того, щоб віддати данину поваги нашій країні, а під час зборів і заходів згадати про гідну спадщину, яка дісталася нам з минулих часів, повторити слова присяги на вірність Сполученим Штатам Америки».

Історичний факт: державний прапор США затверджений континентальним конгресом 1777 року. Він для американців — уособлення глибокої відданості принципам свободи, рівності і рівних можливостей і щоденне нагадування про минулі звершення держави та про рішучі прагнення захистити права людини. Американці народжуються під своїм прапором, бо він майорить над кожною установою, і вмирають під ним: домовину тут обов'язково накривають його полотнищем. Правда, лише героїв і видатних громадських діячів. Державний прапор справді є символом національної єдності, в ім'я якої живуть і працюють американці, символом самого американського способу життя.

Тому коли під час брудної в'єтнамської війни відомий співак Дін Дін Рая на площі перед конгресом привселюдно виправ зірков-смугастий, такий протест мав резонанс у цілому світі, бо для американців це щось та означає.

Четвертого липня Америка відзначає 220-у річницю своєї незалежності. Мені доводилося бути у цей день у Нью-Йорку: за грандіозного свята справляло враження зірков-смугасте дощу, який протягом доби небо кидало на землю.

А тим часом Україна готується відзначити її 19-ту річницю власної незалежності. Президент Леонід Кучма своїм указом створив організаційний комітет, який теж, очевидно, готує для громадян України сюрприси. Може, це буде виплата заробного шахтарям, учителям, військовикам, а може, заблажме світло в кінці тунелю для пенсіонерів і малозабезпечених. Може...

Валентина ПИСАНСЬКА, «Голос України»

Добре там, де нас немає?

Розпочату два тижні тому журналом «Шпигель» дискусію про переселення колишніх радянських євреїв (нині вже з країн СНД, в тому числі і з України) підхопили й десятки інших німецьких періодичних видань. Йдеться не стільки про євреїв, скільки про «неєвреїв», або «фальшивих» євреїв, утримання яких змушена брати на себе ця країна.

Кажуть, що міністр економіки ФРН пан Шпрангер, під час офіційного візиту в Україну побачивши багатолюдну чергу біля посольства Німеччини, навіть після пояснень не міг збагнути феномена цього «невисихаючого джерела». Адаже з України протягом п'яти останніх років до ФРН виїхало 27 тисяч євреїв і членів їхніх родин, ще 14 тисяч очікують розгляду поданих анкет. А скільки їх прагне вийти туди на постійне місце проживання — нікому не відомо.

Ситуація створюється така, що в зовнішньополітичному відомстві ФРН побоюються, аби масова еміграція євреїв з СНД у цю країну не ускладнила її відносин з Державою Ізраїль, яка хоч і вважає себе історично батьківщиною євреїв, але на постійне місце проживання щороку приймає їх куди менше.

Але хто вважає, що Німеччина, і зокрема федеральний канцлер Гергмут Коль, з цієї ініціатиби 1991 року прийнято закон про всебічне сприяння євреям, які заходять емігрувати до ФРН, стали жертвами власного ентузіазму, чи то пак — комплексу вини німців перед євреями, яких вони переслідували під час другої світової війни. Оскільки конституція ФРН виступає проти розривання сімей, то зрештою справа дійшла до того, що з чотирьох членів пересічної емігрантської сім'ї троє не мають єврейської національності.

Тому багато німецьких видань і сталять питання рубо: «Чому німці мають гдувати не тільки тих, перд ким винні?». При цьому окремі газети друкують навіть не зовсім відкриті статистику МЗС ФРН про кількість фальсифікованих документів тих, хто будь-

якою ціною вирішив змінити місце свого постійного проживання.

Стурбованість мас-медіа можна зрозуміти, бо Німеччина не така вже й велика країна, щоб прийняти всіх бажуючих сюди емігрувати. Та й нові громадяни і поки що не громадяни, буває, задають місцевим жителям чимало клопоту. А то й просто неспокон. Уявіть у маленькому селі з населенням 300 чоловік, зі спокійним, розміреним життям, спорадично турботжоток для 500 емігрантів, від яких ви не знаєте, чи й чекає. Крім того, у Німеччині свої безробітні у західних землях їх 3—4 відсотки, у східних — 16 відсотків.

Щодо України, то у співробітників посольства Німеччини складається враження, ніби народжуваність населення єврейської національності невинно зростає, і не шодня, а щодогдні, незважаючи на значний відтік його у країни далекі й близькі. Німецький дипломат, який не побажав, щоб його ім'я називали, бачить одну причину: в Україні все можна купити. Щоправда, він припускає й інше: свого часу в Радянському Союзі купували «п'яту графу» з тим, щоб вписати туди національність «кращу» — росіянин...

Отож, німецьке суспільство відчувало загрозу власному добробуту, що знаходило своє відображення в пресі. Міністр економіки пан Шпрангер під час прес-конференції у Києві кілька разів підкреслює «Оскільки «Шпигель» порушив цю проблему, то уряд змушений буде її розглянути». (Як тут не позадри німецьким колегам журналісти порушили проблему — уряд розгляне її?)

А як позначиться дискусія на долі євреїв, які все ж вирішили емігрувати до ФРН? Про це я запитала у прес-атше посольства Німеччини в Україні Анки Фельдген.

— Дискусія в цивілізованому суспільстві — нормальне явище, під час якого, буває, увага населення привертається до проблем, що назріли. Як правило, після не роз'являються соціальні чи інші питання, до яких досі «не доходили руки». Нинішня дискусія, на



мій погляд, має стосунок не тільки до євреїв, а й до емігрантів загалом. А щодо емігрантів євреїв жодних змін не передбачається. Державна політика тут залишається незмінною: страждання, яких вони зазнали під час другої світової війни, мають бути компенсовані. До речі, за реалізацію цього закону канцлер Коль стежить особисто. А він дуже суворий контролер.

Я десь прочитала, що задовго до падіння Берлінської стіни Центральна всеєврейська рада Німеччини звернулася до уряду ФРН із проханням дозволити еміграцію євреїв ще й з тієї причини, що в єврейських громадах надзвичайно мала кількість членів, і заперечила, що всі турботи переселення, проживання і працевлаштування вона бере на себе. Перебувала в СРСР, падіння стіни відчинили ворота і для радянських євреїв. Нині турботу про них значною мірою перебрала на себе ще й держава. І тут занервувало суспільство, якому доводилося поділяти куснем хліба з масом: дуже вже не хочеться від нього відцупувати для когось.

Ох, браття, добре там, де нас немає.

Черепашка, перша леді Франції

ФРАНЦІЯ — безумною законодавця у світі «від куртор», тож французи бажать бачити в ексативно і строю обраній дружині глави їхньої держави свого роду ідеологічну французької моді. Нинішня перша леді Франції Бернадетт Ширак об'являє своє завдання в тому, щоб справити сподівання своїх виборців. Ще за часів, коли Жак Ширак був мером Парижа, саме з її рук одержували «золоті наперстки» крадія курторів на традиційних оглядах сезонних колекцій.

Буш на американців добропорядна мати родини, скромна, небагатовислівна, тримаючись частіше в тіні, вона не драгує виборців. Її можна побачити у крамницях, бо вона сама ходить за покупками, сама прогулює свого лабрадора, сама водить машину, кидаючи монетки в автомат для платінгів стювок. «Коли я не буду жити, як усі, моя швидко втрачений ґрунт під ногами й те, що має бути головним почуття громадянина», — говорить Бернадетт.

Вона з гідністю переносить навіть виборки популярної сатиричної телевізійної ляхової програми «Гільоде де альфено», що обрала її як одну з улюб-

лених мішеней. Втім, дорікати ляховаріи Бернадетт особливо нема за те, що вони постійно обігрують такі її якості, як повільність, скромність, обережність.

Незважаючи на те, що ляхівка, за спільним визначенням, часто асоціюється з рамками пристойності, з боку Бернадетт не пролунало жодного слова осуду. «На мене це не справляє враження», — говорить вона. Тим паче, що Бернадетт сама добре знає всі свої вади. Найголовніша з них — невміння контролювати свій час. «Я завжди скрізь запізнююся, на відміну від мого чоловіка». Звідси й відоме французам прізвисько, що ним «нагородили» Бернадетт сам Жак Ширак, — Черепашка.

Втім, Бернадетт — далеко не новачок у політиці. Вона — генеральний радник (депутат) у департаменті Корез у Центральній Франції і заступник у департаменті Коррак, куди вона найдеже мало не щотижня. Окрім того, віддавана вона стала головою Фонду французьких лікарень, робота в якому відімає у неї часом навіть вечори.

Державне, особисте — в Ейсейському палаці межа вельми крихка. До складних державних турбот подружжя Шираків останніми місяцями додалися й пріємні родинні турботи: у них з'явився перший онук Мартен.

Його мати — молодша дочка Шираків 33-річна Клауд — уже повернулася на роботу. Вона працює тут же, в Ейсейському палаці, обіймаючи посаду радника по зв'язках із пресою і громадськістю. І часом, як і всім бабусям на світі, Бернадетт доводиться «посидіти з онуком», коли його мати змушена відлучитися. Втім, дружина президента знаходить у цьому задоволення.

Хіба це вілла? Хатинка...

АРГУМЕНТИ найкращих у країні адвокатів, найкращих експертів Польщі Лехом Валенсо, не справили враження на осоводський суд у Гданську. Він укротить зберіг чинним рішення про арешт, який було накладено на нерухоме майно Валенсо.

Майно колишнього глави польської держави перебуває у розпорядженні суду до моменту завершення тяжби, яку той веде з державними фінансирами. Як уже повідомлялося, Валенса заборгував їм кілька сотень тисяч доларів, хоча він сам стверджує, що заокреанські мільйони отримані ним не як гонорари, зокрема за права на автобіографічний фільм, а як «подарунки».

Тим часом екс-президент намагається розвінчати легенди про своє «багатство». Більшість поляків уже не вірить у те, що у нього «немає грошей на прожиття», як після своєї поразки на недавніх президентських виборах заявляв Валенса, збираючи сотні репортерів заради знімку в цеху Гданської судової фабрики, куди він, мовляв, збирався повернутися монтером. Останніми тижнями екс-президент благополучно заснував фонд під назвою «Інститут імені Валенси» і розпочав будівництво нової — другої числом — великої приватної вілли у Гданську. Поряд з «найдорожчими» архітекторами країни за цією забудовою стежать податкові інспектори. Бо її місцевий суд відніс до майна, на яке накладено арешт.





ДАМА З СОБАЧКОЮ І ДЖЕНТЛЬМЕН С МАНТАЧКОЮ

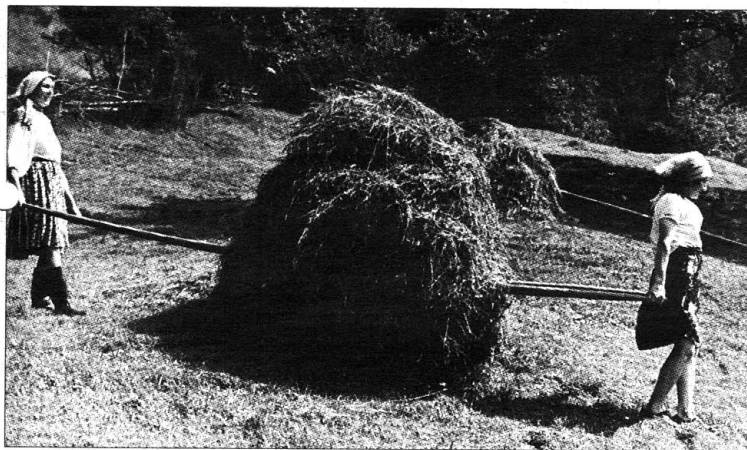
(Початок на 1-й стор.).

Добрий приятелю мій, я зда-
тен оцінити твою безкорисливу
гостинність, і твоє пиво, і твоїх
(наших!) розкішних дівчат на
міських пляжах — але зараз літо,
тож відпусти мене, Бога ради —
туди... Я потім тобі все поясню, а
тепер давай купимо для баби па-
лянищо та якихось карамельок

на гостинця, бо мені пора на
електричку, в ті краї, де таке ж
літо, як і у тебе тут, але все ін-
ше. Я обов'язково передам їм од
тебе привіт, але багато не розпо-
відатиму, бо вони так само не
зрозуміють тебе з твоєю дачею,
як ти не зрозумієш мене. У них
свій гумор. Вони, приміром, вва-
жають, що ми з тобою тут вже
все продали іноземцям, навіть

наші дощі з нашого неба, тому у
них там усе сохне та в'яне. Але
вони уперто вчать дітей, як три-
мати вила і косу, як користувати-
ся мантачкою, хоч це, може, й не
пригодиться. Що таке мантачка?
Оселок по-російськи. Я тебе нав-
чу цьому — згодом, коли там вже
нічого не залишиться і на всій
землі стоятиме тільки твоя дача...

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША
та Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Анатолій КОВЕЛЬНИК, «Голос України»

«Тут оперує Бог»

ВІВІСКИ з такими написами бачимо на будинках, де працюють знамениті філіппінські хілери, які оперують без жодних інструментів, самими пальцями рук. І ось тепер хілери з'явилися у... Луганську.

Сенсація!

У тимчасовій «клініці» зустрічають без молодих чоловіків — хілер і його асистент. Обстановка мало нагадує лікарню, тим паче операційну.

Філіппінські хілери часто працюють в значно гірших умовах. Вони оперують усіх без винятку. Хілери люди небагаті, з бідних вони беруть плату лише за вартість витраченого шматочка бинта та електроенергії, використаної за час операції.

Пацієнт після операції самостійно підводиться і рухає. На стіл відразу лягає інша людина. Хілер часто навіть не мие закривавлених рук між операціями, тільки витирає їх ганчіркою. Важко повірити, але це так: не відомо жодного випадку сепсису у пацієнтів хілерів, попри неймовірну антисанітарію.

Пояснення хілерів дуже просте: операції робить сам Бог. Ні, себе вони не відносять до сонму богів, а вважають просто інструментом (замість традиційного скальпеля) в руках Божих. Як це відбувається? Хоча хілери пройшли тривале навчання, вони не знають відповіді. А можливо, не прагнуть про це розповідати.

Луганські хілери незвично одягнені, на плечах носять по декілька амулетів. «Операції» найімовірніше, це потірають до заклинів.

З проханням зробити операцію на грудній клітці прийшла двадцятип'ятирічна жінка. У неї — пухлина, лікувалася багато, але хвороба не відступала.

Жінку заводять до суміжної кімнати, кладуть на стіл. Хілери розлягаються до пояса, нагнітують широкі блискучі шаровари. У кімнаті — темно, стежить за тим, що відбувається, дозволяє лише неясний вогонь свічки.

Вмикають ритуальну музику і починають уже зовсім таємничі дії.

Старший хілер проникає пальцями між ребра, а молодший постійно контролює стан пацієнтки, відволікає жестами.

Операція тривала двадцять хвилин. Хілери зробили наклеюку на тому місці, де за звичайної операції була б рана, і сказали, що знімуть цю наклеюку самі через тиждень.

На прощання хілери запросили жінку ще на один сеанс: «Необхідна повторна операція, і її зробимо безкоштовно».

Які ж відчуття пережила сама хвороба? По-перше, вона не могла позбавитися страху. Відчувала неслышній тупий біль. В середині наче щось обривалося. Вачила перед собою руку асистента, що притримувало неприємні відчуття. Коли минув тиждень і пов'язку зняли, на тілі не було жодних слідів хірургічного втручання.

Зараз хілери — в іншому обласному центрі України. Але вони повернуться. «Наша» хвороба чекає на них для повторної операції, на яку піде з тим самим відчуттям тривоги. Дай, Боже, аби це було її останнє побоювання.

Луганська область.

Анна РОМАНЦОВА, «Голос України»

Ортопеди — за свободу рухів

УСВІТІ щороку виконують десятки тисяч операцій внутрішнього протезування суглобів. Хоча історія вітчизняного ендопротезування налічує 27 років, до цього часу хворі з важкими ураженнями суглобів воліють оперуватися за кордоном або лікуватися у нас, але менш радикальними (і менш ефективними) методами. Причини привідом — недовіра до українських лікарів у першому випадку та відсутність грошей для оплати за операцію в другому. Ось, скажімо, історичний протез кульшового суглоба стане пацієнткою в тисячу — три тисячі американських доларів.

Сьогодні в Україні проходять клінічні випробування ендопротези кульшового суглоба, розроблені Українським НДІ травматології і ортопедії (НАІТО) спільно з асоціацією «Остеосинтез», які випускає НПО «Інамед». Як повідомляли на прес-конференції, організованій Міністерством охорони здоров'я України та НАІТО травматології і ортопедії, в цьому інституті зроблено 20 операцій заміни ураженого кульшового суглоба протезом київського виробництва. Перші результати показали, що «новачок» значно надійливіший, ніж деякі російські моделі. Не менш важливо також, що в порівнянні з імпортованими він значно доступніший за ціною (наш однополовний протез коштує 200 доларів США, двоополовний — 520 доларів).

Загалом, як повідомив директор клініки ортопедії і травматології дорослих НАІТО Олег Рибачук, операції з ендопротезування кульшового суглоба тут

було зроблено 600 хворим. Мінімальна кількість ускладнень після таких операцій свідчить про високу кваліфікацію українських хірургів-ортопедів, про високий професіоналізм середнього медичного персоналу.

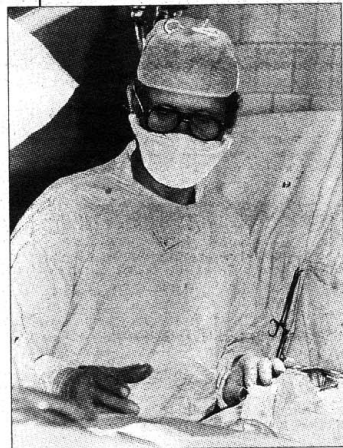
Сьогодні потребують такої операції 52 тисячі жителів України. Багато з цих людей протезування позбавить нерухомості. Але до тих пір, поки у нас не налагодиться власне виробництво ендопротезів, така операція багатьом з них буде недоступною.

Три сотні хворих, які стоять у черзі на протезування в НАІТО, мають сплатити лише вартість протеза. Але під рукою хірурга під час операції повинно бути кілька таких комплектів, і, крім того, набір відповідних інструментів. Щоб встановити за рік 2-3 тисячі внутрішніх протезів, треба витратити майже 800 мара. карбованців на купівлю інструментарію. Ось і рахуйте, скільки коштує ендопротезування.

На змуж директору НАІТО травматології і ортопедії Георгію Гайко, звіріла необхідність створити національну програму розвитку ендопротезування. Втім, на бюджетні кошти розрахунок невеликий, тому в клініці інституту почали робити позачергові платні операції заміни кульшового суглоба — за 180 мара карбованців.

І хоча аналогічні операції роблять також у Харкові, Донецьку, Аніплетровську, Львові, Івано-Франківську, за рік в Україні протезують не більше 600 із тих, хто має потребу. Недавно одним із тих, хто довірився мистецтву українських лікарів, був академік Борис Платон. Траплялося, що повертали до повнокровного життя в клініці НАІТО і видатні спортсмени. Виходить, за надією їхати за кордон зовсім не обов'язково.

ДВІ третини ралтвонх смертей викликають серцево-судинні захворювання. Показники смертності в Україні на 100 тисяч населення вдвічі вищі, ніж у Європі.



Володимир СЕМЕНО, журналіст

ЦЕЙ БІЛИЙ ХАЛАТ...

Династія

У СІМТІ військового льотчика, де росла Тетянка, витав не лише запах високого неба, а й медичний аромат. Його щодня приносила мама — Лілія Миколаївна, яка весь вік працювала в медичній лабораторії. Саме завдяки їй дівчина полюбила медицину. І хоча більшість із її оточення поділяла на погляд іншого світу — комерційного, Тетянка залишилася вірною своєму покликанню.

Першим кроком було Полтавське медичне училище. Професійні навички Тетянка набула у другій міській лікарні Полтави. Не шкодувала про свій вибір і у тривалому відраженні з медичного обслуговування так званого обмеженого контингенту радянських військ у Німеччині, коли молодий полтавці доводилося лікувати і супроводжувати

Іван ІЛІЯШ, журналіст

ТРАВМИ СЕРЦЯ — ХВОРОБА ДЕРЖАВИ

Керівник відділу симптоматичної артеріальної гіпертензії НДІ кардіології імені М. Стражеска доктор медичних наук Юрій Сиренко разом з колегою — старшим науковим співробітником інституту Олегом Сичовим — йшов до свого відкриття багато років. Свої шестирічні дослідження вони проводили з групою хворих на ішемію (400 чоловік), яким загрожував інфаркт чи інсульт і нагла смерть. Про результати роботи вчені розказали на Загальноєвропейській погоджувальній конференції з лікування інсультів, яку організувала Всесвітня організація охорони здоров'я.

Ми дійшли висновку, що головними факторами розвитку інсульту є артеріальна гіпертензія та її наслідки, — каже Юрій Сиренко. — Хворі на ішемію, щоб уникнути інсульту, мають постійно обстежуватися у лікаря, активно лікуватися. Для профілактики захворювання слід постійно приймати препарати, які знижують тиск.

Подібні дослідження проводилися в Україні вперше. Науковці мали на меті вивчити і простежити долю і перспективу життя і праездатності хворих з групою ризику. Таких лише у Києві 10 тисяч чоловік. У столиці трапляється 3,5 тисячі інфарктів на рік. Через рік після інсульту помирає близько 50% хворих.

Але, на жаль, необхідні ліки зарубіжного виробництва є лише в комерційних аптеках і недоступні багатьом. Отже, маємо розвинути вітчизняну фармакологію. Ю. Сиренко переконаний, що треба терміново прийняти державну програму боротьби з серцево-судинними захворюваннями, яка сприяла б економічним витратам коштів, в тому числі і на закупівлю ліків. До речі, в Америці, де у 70-ті роки було прийнято подібну програму, за минулу чверть століття показники смертності і захворюваності знизилися на третину.

Київ.

Фото
Сергія КОВАЛЬЧУКА.

від місця служби додому скалічених на військових іграцх солдатів.

Та з більшим задоволенням пригадує Тетянка своє повернення до Полтави. Там, працюючи в обласному лікувально-фізкультурному диспансері, познайомилася з майстром спорту, велосипедистом Петром Легенським. Нині в цій родині виховують двоє дітей — Наталку та Олену.

Мріє Тетянка Станіславівна бачити і своїх дітей у білих халатах, щоб повторили вони її професійну долю. А вона така світла: ось уже 13 років посилає інструктором лікувальної фізкультури. Кому допоможе масажем, кому пропедують або й просто добрим словом. Не дивно, що так багато пацієнтів стали її особистими друзями.

Полтава.



Фото Олександра КАДУНА.

Імена

Лірика про фізика

(Початок на 5-й стор.).

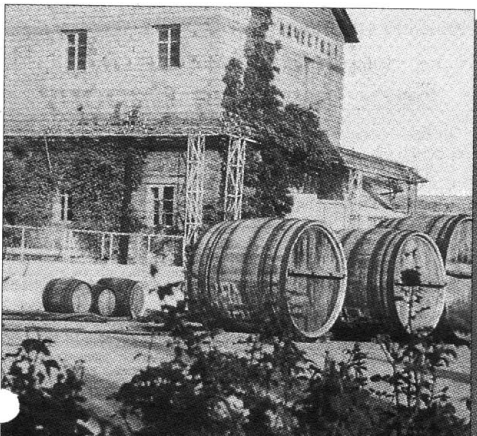


— Підтримка науки необхідна як повітря для всього живої. Але на жаль, не в Україні, а за її межами.

Фонд «Відродження» надавати підтримку нашим вченим, але передусім необхідний, щоб сама держава виявляла інтерес до наукових праць і їхніх авторів. А відчуття «зайнятості» не спонукає до наукової діяльності.

Та Академія наук вищої школи докладає зусиль для відзначення наукової еліти. Ось такий факт: наприкінці минулого року ректор Українського медичного університету Євген Гончарук було нагороджено відзнакою Святого Володимира, а Олександр Чалий став лауреатом нагороди Ярослава Мудрого. Розуміючи важливість підтримки майбутніх фахівців, виданих науці й медицині, із свого боку Євген Гончарук спрямував кошти ректорського фонду на підтримку кращих студентських робіт. Це демократичне рішення за своєю суттю відповідає духові доради змальованості, захоєння до праці і, врешті, є батьківським. Так само має діяти й держава.

На знімку: Олександр Чалий — соросівський професор.



Віталій ЖЕЖЕРА, «Голос України»

ЦЕ — ПРОДОВЖЕННЯ статті «Галера на ймення Судак» (див. «ГУ» від 8.06 ч.р.), але в іншому ракурсі. Аби наблизитись до теми, ось вам картинка. Будучи в Судакі, я зайшов увечері на пошту. Там місцева бабуся балакала по міжміському телефону українською мовою, а поряд походжав дядько у шапці-вушанці (наборті — плюс 25!). І те, і друге здавалось однаково неймовірним. Адже коли знаєш Крим лиш з газет і ТБ, то маєш враження, що живеш там виключно промосковські шовіністи, трохи лояльних татар, а Україною й не пахне. Навіть з вікна автобуса етногеографія тутешніх дорожкоказів здається штучною: Радостное, Бозатое, Веселое, Лечебное... Тож варто зійти на землю в кримській провінції, аби збагнути, що це не зовсім так, а десь і зовсім не так. І українською знайдеться з ким поговорити, і старі татарські назви пам'ятають не лише татари, і про державу нашу тут об'являють. А самоусвідомлення аборигенів тут не слабше, ніж, скажімо, в Галичині, воно просто інше та й годі.

Чортик в оксамитових штанях

Скуштувавши знаменитого справжнього «Чорного доктора», я збагнув: це вино здатне лікувати всі на світі хвороби, навіть хронічний алкоголізм! Писати про тутешню вина не буду більш нічого, для цього треба бути Омаром Хайямом або ... Владиславом Карзовим, директором Сочинчодоліського винзаводу. Винороби, можливо, взагалі найколітративні люди цих місць, але Карзов... Його треба бачити й чути! Ось: «Ви робите конток «Чорного доктора» й відчуваєте, що до вашого шлунку опускається чортик в оксамитових штанях. Ви подумки берете його за хвостик і водите-водите-водите...» Карзов, за його словами, народився під кущем винограду, вчився у Львові й досі не забув тамешньої добірної мови, а вже що стосується агрономії та виноробства, — важко собі уявити настільки захопленого чоловіка. Татарська назва Сонячної до-

Аборигени: люди і лози

«Чого, чого... Живу я тут!»

Підозрюю, що змальовувати мною в попередній статті образ мера Судакі Леоніда Олександровича Шреффа комусь вийдається непереконливим. Ну, мер 30-тисячного міста мріє, що інвестори всього світу поможуть йому відновити столицю Великого шовкового шляху — на таке навіть не кожен президент зважиться! Але я не беру слів назад. Бо Шрефф — самотній мрійник, а один з місцевих інтелектуальної еліти, котра мислить так само. А ще він дуже тутешній — п'яте покоління обрусівлого німецького роду. Його батьків депортовано в сорок першому, тож Шрефф легко зрозумів і татар, і не татар. Свої для нього визнаються не тим, хто звідки приїхав. Він каже: «6 жителів, а 6 населення. Перші — від слова «жити», другі — від слова «насістити». Жителів завжди менше, бо наші системи було вигідніше населення, якому все одно, що буде з місцем, яке вони, вибачте, засиджують». Свою команду мер формував за принципом «усвідомлення наших особливих регіональних цінностей». У юності ні про що таке не думав: йому, будівельнику, вдова було тісно, подався в Сургут, доріс до заступника начальника великого тресту. Але якось зустрів свого колишнього однокурсника Миколу Павлова, і той спокусив пограти в так звану організаційно-діяльницьку гру на тему регіонального розвитку. Звідтоді, каже він, «життя моє проблематизувалося». 46-річний Шрефф входить до правління Фонду сприяння місцевому саморядованню при Президентові України і подібної всеєвропейської організації. На запитання «навіщо?», відповідає словами з анекдоту: «Живу я тут!» Власного кокету й дачі нема. Часом копається в батьківських семах сотках, і всі знають: найкращі в Судакі помідори — у мера!

Судак як навчальний предмет

Жителів треба вирощувати. Заступник мера Тетяна Петрівна Срофєва: маємо взаємопов'язані стратегічні програми — курорт, екологія, освіта. Це три роки тому було, як скрізь: середня школа — і все. Тепер є спортивний ліцей, індивідуальний ліцей на 120 осіб, індивідуальним підходом до кожного. 6-е місце (перше за останні 200 років) СІПУ, та готові, найпотрібніших містх кухарів та будівельників. Один підприємець мріє відкрити школу іноземних мов, інший створює Галагину казок і Морський клуб. Срофєва: «Ми своїх дітей після 9 класу не посилаємо вчитися абикуди, ми їх не втрачаємо, даємо їм можливість підрости й зрозуміти щось у житті саме тут, без відвідування сім'ї й улюблених місць, для них і

для нас це дуже важливо». А гордість міста — коледж управління, який керує вже згаданий однокурсник мера, кандидат педнаук Микола Миколайович Павлов. Коледж не просто відкрив, його й п'ять років вивчує і як ідею. В Україні, кажуть, подібних нема. Тут викладає професора з Сімферополя й Москви, вчаться і школярі, й дядьки зі стажем. Поки що випускають бакалаврів, згодом буде вуз. Це не провінційні витребеньки. Французький менеджер у нас не приживеться, свої потрібні — так вони кажуть.

Бідні діляться з багатими

Ще один штрих до теми «своєї-ж». Інвестори, як сказано, тут потрібні позарі — для розвитку курорту, будівництва житла, водогону, очисних споруд, малих форм торгівлі й сервісу. Здається, просто: проведіть кілька відкритих приватизаційних аукціонів і частину проблем розв'яжете. Але на такі аукциони поки що є мораторій Сімферополя. Мені здалося, Судак не на руку, передусім з етичних міркувань: приде трошечки мішок, скунити узабережжя. А що робити тим, хто тут живе, хто вже вклав у це узабережжя всі свої гроші й вів життя, щоб утримати? Отож і пропонуються інвесторам різні форми партнерства, співвласництва, кооперації. Це вигідно. Приміром, тому, хто втілює у життя проєкт експериментального житлового кварталу «Молодіжний», пропонують там половину житла.

«Късмет, късмет...»

Татар у Судакі відсотків десять. Та й тих на вулиці не видно, вони будуть — переважно на «самозахваті» в околицях міста (втім, ця земля за ними вже узаконена). Шрефф вважає: не варто ділитися на «ми» й «вони». Навіть дьогірчине весняне свято Новрузбайрам проведене в Судакі як загальноміське. Це — тут, а на державному рівні трохи інакше. Київ, кажуть, віддав турботу про облаштування татар кримському Держкомнаму, і нічого хорошого з цього не вийшло. Місцеві інтелігенти (як Таратинов, про якого напишемо нижче) шанують татар за їхній мудрий космополітизм. Втім, почути про них можна різне. Мовляв, вони скоро все тут приберуть до рук. Або: вони б сюди не приїхали, аби не їхні націоналісти. Татари на те лиш знизують плечима. Ми познайомилися з кількома. З Шевкетом Усмановим — у нього нема телефону, зате є вища освіта і кафе «Ветан» коло базару, це одна з трьох у місті рентабельних харчових точок, там фантастичні чебуреки. З Ізетом Салієвим, котрий буде чайхану. З Тайром Назаровим — буде мілігетель і два кафе, одне зветься «Късмет», не ручаюся за правопис, але назва промовиста, «късмет» означає «що Бог дасть». Він каже: «Ми приїхали сюди не на день-два, це наша земля, ми все тут робимо назавжди, тому не шкодуємо грошей, готові навіть поки

що житло не будувати, будемо кафе, воно дістанеться нашим дітям, і нехай приїдуть сюди люди з усього світу!» Особливо запам'ятався 35-літній красень Осман Османов, господар прибережних кафе «Достлук» та «Аріз». Неодружений — бо ще не готова хата. Чому обрав такий бізнес? А тому, що намучився в чергах за обідом, приїхавши сюди п'ять літ тому. І дав собі слово: зроблю так, щоб ніхто більше не пережив нічого подібного. Нині «Достлук» вже має постійних клієнтів. Ставати на ноги Османові допомагав українець Кірій Слабко, тепер господар кафе. Взагалі Осман вважає, що людський домигється тут можна з усіма. Якось він увикнув голосну музику, а в цей день саме ховали відомого мафіозі Бахмача. Тут же, на порозі, з'явився душ тридцять «башмаків» і спитали: «Ти що, якійсь особливий?» Ні, сказав він, але мені той чоловік не знайомий, навіть не сусід. За його спиною мовчки стояли кілька десятків родичів. Пришельці сказали: «Ну, може, хоч нагодуєш нас?» Він посміхнувся й звелів накрили стіл на тридцять персон і, мабуть, закурих при цьому свою «Ватру»...

Vir est vis?

Так написано на гербі російського князя Голіцина, генія тутешнього виноробства (в центрі герба, до речі — «Погося», на вітку українським, литовським та білоруським патріотам). Девіз князя перекладається з латини як «було є буде», але це видається проблематичним з огляду на нинішні бідні судачські винороби, чиї пляшки рясно обвішані медаллями. Але від того добра господарям залишається, умовно кажучи, по вісім копійок з карбованців: тиснуть податки, нема пільгових кредитів, люди одержують зарплату в пляшках. Молодь працювати сюди не їде, техніка зношена на 70 відсотків, добрий і саджанців нема. Унікальні аборигенні сорти винограду, завезені ще еллінами як генетичний — національна гордість України! І якщо по-мояк такий сорт — відтворити його не вдасться, це все одно, що відкрити мамонта. «Тут виноробство почалося, тут воно й загине!» — каже директор радгоспу-заводу «Судак» Леонід Слизовський. Від гітлерівців урятавали, від Литачова відстояли, і от... У підвалах судачських винзаводів — море чудових марочних вин, але... торгівля віддає перевагу шмудрякам чи імпортованому піллу. А вивезти вино на експорт — за наших законів це надто дорогий клопіт, навіть до Києва спробувати не доведе, якщо літр бензину за вартістю дорівнює літрові вина. Ця унікальність вина в цінах по-блоруськи приривняно до пива й горілки. «А чому б не дивертити, приїхати, ваще шампанське?» — запитав мого головного винагола Новосвітського заводу шампанських вин Людмила Задорнуков. «Вин мислите — як наш ураль» — відповіла вона. — Та це все одно, що здешевити картину Ван Тора!..»

Резервація

Якби мені сказали, що на Південному березі Криму вілтку можна побачити абсолютно порожній чудовий пляж, я не повірив би. Але ось він, простягнувся на кілька кілометрів, нас привіз сюди голова Сочинчодоліського сільради Олександр Таратинов, це їхня територія. Чому нема відпочиваючих? Бо далеко від «інфраструктури». Але радгосп готовий прийняти гостей, колись це буде справжня зона відпочинку. А поки що ідея Таратинова така: коло моря є школа, вілтку порожня, якась фірма могла б її взяти в оренду, привезти на відпочинок шістори сотні дітей, обслуга — наша, харчі дешеві, а ми зявляємось цим змогли б оту школу відремонтувати, бо інакше не зможемо, важко нам. Але зараз я вам покажу, кому справді важко, сказав Таратинов і повів нас у Богатювку — татарське село на території радгоспу. Сюди варто приїхати, щоб мати уявлення про резервацію. Хто встиг свого часу перетворити «підлілля» на будматеріал, той якось устиг облаштуватися, решта живе тісно й бідно, роботи нема, а головне — вода тут на вагу золота. Й готовий, каже Таратинов, запросити сюди когось, нехай пробурить свердловину, розплачуватимусь земельними ділянками, мене за це виженуть, але що ж робити? Ми обидва сюди повернутися, а що ми ще могли обіцяти?

«Чому Україна до нас байдужа?»

Таке запитання звучало в Судачському регіоні часто: коли йшлося про податкову систему, про земельне законодавство, про держпідприємку виноробства та виноградарства, про ліцензії на експорт вин, про нікому не потрібний чудовий столовий виноград, який доводиться пускати під прес, про бізнесменів-інвесторів. Чуті все це було сумно — але й, прости, Господи, приємно! Бо в цьому не відчувалося ані тієї отної сепаратизму, яким нас лякають сусідські ЗМІ та й ми самі себе лякаємо. В усьому цьому (може й найгіршому?) була лиш констатація того, що живемо в одній державі. А з такими людьми, як ці, жити в одній державі приємно. Б такій кримській тост: «Вути добру!» Варто прикладати...

Київ — Судак — Київ.



Очіма професіоналів

Минує рівно тиждень від старту фінальної частини чемпіонату Європи з футболу. За подіями в Англії пильно стежать мільйони прихильників гри. Але, закономірно, цікаво було б дізнатися, як оцінюють перебіг чемпіонату популярні в минулому майстри. Наші гості — колишні гравці київського «Динамо» та різних збірних країни.

Юрій РОМЕНСЬКИЙ, майстер спорту міжнародного класу:

— Опрацьову відзначу, що за рівнем європейської першості, як на мене, не поступається чемпіонатам світу. Вона — демонстрація національних шкіл, якими багатий наш континент. Кожна команда виступає справді найсильнішим складом. Завдяки високій функціональній готовності більшість гравців здатна діяти у високому темпі протягом двох таймів, виявляючи величезне бажання досягти результату.

Є й багато порушень. Але це, як правило, не брудна гра, не вияви грубіяності. Просто кожний учасник діє з максимального віддачею, тому й помилкається в запалі боротьби.

Збірна Німеччини — безсумнівний фаворит. Але й команди Італії, Нідерландів, Хорватії, Португалії, Франції неодмінно додаватимуть у гри від матчу до матчу. Їхні найкращі поєдинки ще попереду.

А от збірна Росії поки що відверто розчарувала. Забері з неї вихованців українського футболу — Цимбаларя, Онопка, Канчельскіса, Никифорова, — і їй взагалі буде непереливки.

Дехто (зокрема, телекоментатор ГРТ Володимир Перетурін) стверджує, що, мовляв, не виправдує кількості фіналістів — 16. Ліпше — вісім, як раніше. Дозволю собі не погодитися з шановним опонентом. Гадаю, Європа має достатню кількість висококласних збірних. Було б прикро, якби якісь з них не потрапили на це величезне свято футболу. Саме така кількість учасників, як цілі, робить турнір дуже вагомим і значущим.

Володимир ТРОШКІН, заслужений майстер спорту:

— Мене дивують склади окремих команд. Удома чомусь залишилася ціла група італій-

ських «зірок», провідних гравців із Нідерландів, Росії, Але, як кажуть, тренерам видніше: кого брати на чемпіонат, а кого виставляти у стартовому складі на кожну гру. Головне — результат. Тому фахівці й «танцюють» насамперед від цього. І на жодні колишні заслуги не зважають. А піддати все це серйозному аналізу можна буде тільки по завершенні чемпіонату.

Тепер конкретніше про побачене. Розчарували мене румуни, які мають добрі кондиції, відомих виконавців (сам Хаджі чого варті!), але в матчі з французами багато робили зайвого, метушливі. Футболісти Румунії ніби й багато атакували, але ті наступальні дії були без завершення. Французи виграли передусім завдяки мудрості тактики.

Окрім команди Франції, мені сподобалися ще й португальці. Високою організованістю запам'яталися шотландці, які на рівних грали з командою Нідерландів — визнанням у світі авторитетом. Так-от, збірна Шотландії, яка полюбує тиск, в'язку боротьбу, цього разу застосовувала точний та елегантний пас.

Стосовно великої кількості порушень і жовтих карток, то нічого дивного в цьому не бачачу. Це ж старт, емоції вистає за головою. Треба зрозуміти, що люди повинні розрядитися. А надалі, переконаний, почнеться демонстрація справжньої майстерності, яка і є вирішальним чинником.

Чемпіонат Європи. Матчі другого туру. Група В. Нюкасл. Болгарія — Румунія, 1:0. Стокгольм, 3. Група А. Бірмінгем. Швейцарія — Нідерланди, 0:2. 0:1 Кройфф, 66, 0:2 Бергкамп, 80.

Людмила ВЛАСЮК, журналіст

Напутнє слово динамівцям

БАГАТО з тих, хто завоював «путівки» на Олімпійські ігри-96, — баскетболісти, легкоатлети, весляри, фехтувальники, представники інших видів спорту, які представляють ФСТ «Динамо», збиралися у київському Міжнародному центрі культури і мистецтва, де йте вітати керівників містерства та відомств, центральної Ради динаміського товариства.

Теплі слова підтримки, які лунали в залі, виступи артистів надали їм зустрічі

неформального, дружнього характеру. Відрадно, що не забули й ветерани «Динамо» — олімпійці минулих років. Зокрема, дворовий олімпійський чемпіон, ватерполіст Олексій Баркалов побажав «молодому поколінню», яке вирушає в Атланти, боротися за перемогу від першої до останньої секунди. «У змаганнях такого рангу тільки так можна досягти успіху», — сказав він.

Динамівцям було вручено цінні подарунки, а декому — присвоєно позачергові військові звання.

Альбіна ДЕРЮГІНА:

«Роздмухувати суперечку до Олімпіади не збираємося»



На прес-конференцію, організовану Міністерством у справах молоді та спорту з приводу конфлікту у національній збірній з художньої гімнастики, кореспондента «Голосу України» офіційно не запросили. Тому довелося задовольнитися матеріалами на

що тему Укрінформу. Зокрема, там зазначалося, що Федерація художньої гімнастики України відтепер спостерігатиме за підготовкою українських спортсменок до Олімпіади в Атланті «з боку». Саме згадав міністерство відлучає ФХГУ, а виходить, що й відомих у світі тренерів Альбіну та Ірину Дерюгіні (перша є президентом, друга — віцепрезидентом федерації) від участі в завершальному циклі підготовки до Ігор.

Причиною такого незвичного рішення став конфлікт, який виник між весвітними авторитетами в художній гімнастиці Дерюгініми, з одного боку, та тренерами і матерями провідних наших гімнасток Любові Се-

ребрянської та Ніни Вітриченко.

Інформація, як на нас, була абсолютно однобока, бо Ірина Іванівна та Альбіна Миколаївна у тій прес-конференції участі не брали. Тому й вирушили до штаб-квартири федерації, де саме завершилося засідання її виконкому.

— Враховуючи той факт, що до Атланти залишилися обмаль часу, — сказала нам Альбіна Дерюгіна, — ми запропонували опонентам нульовий варіант. Хоча й маємо чимало компромісних документів, суперечку роздмухувати не збираємося. Справа значно серйозніша, ніж декотрим здається...

Рішення міністерства й НОК про відлучення Дерюгіних

— людей у спортивному світі шанованих, на думку авторитетних фахівців, спрямоване на дискредитацію відомих тренерів, які активно заперечують проти намірів Людмили Турришевої об'єднати федерації художньої та спортивної гімнастики. Є відомості, що лані Турришева надіслала три факси за власним підписом до Міжнародної федерації гімнастики (ФИЖ), які повідомляють про конфлікт і ... передачу повноважень президента ФХГУ Альбіни Дерюгіної керівництву НОК.

Конфлікт, на жаль, не вичерпався ні сьогодні, ні завтра. Тому постаримося постійно тримати наших читачів у курсі справи.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ, «Голос України»

«Динамо» (Київ) бере курс на Європу

«Динамо» (Київ) — «Нива» (Тернопіль), 2:0.

1:0 Косовський, 12, 2:0 Шевченко, 55. На 3-й хвилині Похлебаєв не реалізував пенальті.

«Динамо»: Ковтун, Дмитрулін, Беженар, Головок, Шматоваленко, Михайленко, Похлебаєв (Костюк, 74), Максимов (Калитвинцев, 61), Косовський, Леоненко (Шевченко, 46), Ребров.

Запасні: Шовковський, Коновалов. Тренер: Сабо.

«Нива»: Кураєв, Сушко, Танаєв, Доенко, Біскуп, Рудницький, Шинченко (Дем'яненко, 37), Т. Канадзе, Пархоменко (Демид, 46), Чероний, А. Канадзе, Заласні, Никитенко, Куліш, Грегуль. Тренер: Яворський.

Попереджено Т. Канадзе, Пархоменка, Рудницького, Реброва. На 58-й хв. з поля виключено Рудницького (друга жовта картка).

Суд: Гужовський (Смідероцький).

13 червня. Київ. Стадіон «Динамо», 5000 глядачів.

Динамівці Києва, легко виграючи цей пропущений із 31-го туру матч, достроково і чверте місце посіли здобувши звання чемпіона країни. У цієї команди постійні реєстри не тільки в хокеї, а й в футболі.

До речі, тоді, 25 травня, кияни не байдкували, а провалили фінальний матч Кубка України, який завершився в їхній тріумф. У тієї команди зробила «золотий дубль», виграючи два головні національні змагання. Тож, між іншим, не вперше. Подібний успіх динамівці святкували 1993 року.

Щасливу для себе гру господарі розпочали без розвідки. Уже на 2-й хвилині Сергій Ребров, який останнім часом грає з особливим нахилом, пробив сильну в м'яч «де'ятку» тернопільських ворот. Але Андрій Кураєв (як на мене, найкращий у складі тернопільської команди), парирував м'яч на кутовий.

На цьому небезпечний епізод для гостей не завершився. Вони через десять секунд збили у своєї штрафної м'яч Євгена Похлебаєва. Потерпілий

сам пробив сильно і точно. Та знову м'яч відскочив позад дна ворот. Він, до речі, і в другому таймі виграв м'яч, який потужним пострілом, теж у «де'ятку», спрямував Сергій Беженар.

Однак повернення до дебюту матчу. З голом динамівці не забилися. Віталій Косовський виконав штрафний метрів за тридцять від ворот «Ниви». Дивної краси ударом низом вихазникс пробив стінку і м'яч влетів у ворота.

І надалі кияни диктували умови. Активним був Ребров, розумно і корисно діє Віктор Леоненко. Трибуни радо вітали пошуки на пів свого уболівлені Калитвинцева, який поступово набирає форму. Але другий гол чемпіони забили ще перед виходом Юрія. Знову чудові бомбардирі, якістю продемонстрував Андрій Шевченко. Відміною у тому епізоді з'явився Сергій Шматоваленко, який пройшов із своєї половини поля, урівноважив до штрафного гостей і сильно пробив. Однак влучив у ... свого товариша — Реброва. М'яч відскочив від воріт і потрапив до Шевченка.

Отже, динаміський екіпаж, стійко переживши усі бурі й негаради, вивів свій бойовий ордер на чисту воду і, піднявши блю-сині вітрила, взяв курс на Європу.

Як розповів мені один із тренерів «Динамо» Анатолій Дем'яненко, після завершеного матчу у Львові проти «Карпат» у пенальті чотириразовий чемпіон країни відстає відпочинок. Він триває до 30 червня. Тим команда проведе глибоке медіа-обстеження і вирушить на збір. Можливо, до Швеції.

Зіграно це один пропущений матч чемпіонату України. «Зоря» (Луганськ) — «Нива» (Вінниця), 0:1. 1000. Гайдарка, 37.

Отже, тепер відомі клуби, які змушені перейти до першої ліги: «Зоря», «Волинь» та СК «Олімпік».

На знімках: болітники вітають четвертий тріумф свого «Динамо», атакує найкращий бомбардир киян Андрій Шевченко.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Іван ОЗЕРЧУК, журналіст

Почали найменші

Третім призером великого міжнародного юнацького турніру, присвяченого 50-річчю Вроцлавської федерації футболу, стала юнацька збірна України (гравці 1980—1981 років народження), яку очолювали тренери Валерій Шведюк із Сінферопольського училища олімпійського резерву та Олег Крисан із Республіканського училища фізичної культури.

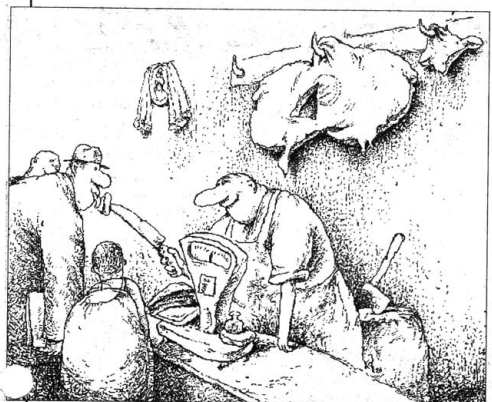
У стартовому матчі наші хлопчики поступилися одніоліткам із збірної Польщі — 0:2. Потім з таким самим рахунком перемогли команду «Дольний Шльонське». У поєдинку за третє місце українці взяли гору над колективом Вроцлавського спортінституту — 3:2. До складу нашої команди входять вихованці «Динамо» (Київ), РухФК, «Варшавська» (Шльонське), УОР (Сінферополь), УОР (Дніпропетровськ), «Дніпра-75» (Дніпропетровськ), УФК та «Металіст» (Харків).

А переможцем змагання стала збірна Польщі, яка виграє вирішальний матч у чеської команди з Острави — 4:1.

— На закуску» наші юнаки обіграли в товариському матчі сильну команду «Олешниця» — 2:0, — розповів провідний фахівець Федерації футболу України Олександр Козаченко, — яка, до речі, перемогла в збірній Польщі — 2:1.

Українська збірна виступила в Польщі розпочала серйозну підготовку до відбіркового турніру чемпіонату Європи, який пройде 20—24 листопада в Сан-Маріно. Окрім наших та господарів там змагатимуться ще й футболісти Молдови. А фінальна частина цих змагань пройде в квітні—травні наступного року в Німеччині.

Жарт номера



— М'ясо не пробігало?

Олександр ПЕРЛУК.

Мал. Анатолія КАЗАНСЬКОГО.

Висівки

- Економіка України спить. А ратом цей сон оздоровлюючий?!
- Життя — це деградація бесмертя.

Олександр ПАСТУХ.

А росіяни воліють зберігати гроші в банках

Коли наша люба юна Катя прийшла на роботу вся в сльозах, засмутилися навіть найчестівіші цінники. У Каті в автобусі розтебули сумочку й поцупили гаманець, туди набитий карбованцями, зібраними на подарунок до п'ятидесятиріччя мамі. Каті співчували, її втішали, гнівно таврували злодіїв. І лише провідний конструктор Варібрусів у своїх міркуваннях про те, що сталося, зміг відірватися від, так би мовити, їхнього побутового рівня й піднятися до рівня узагальнення та ще й міждержавного. І це не дивно, бо саме Варібрусів був у нас на особливому становищі, кожного третього тижня пропадаючи у відрадженьях у Росії, де ось уже шостий рік ведуть пусконаладжувальні роботи котла, що його розробив ще за соціалізму наш здоровий колектив.

— А ось росіяни воліють зберігати гроші в банках, — з відтінком напучування мовив Богдан Русланович, немов підводячи ризик під спонтанною дискусією, і всі приготувалися до його традиційного екскурсу про те, як у Росії добре, а в Україні — погано.

— Мені спочатку здалося це смішним, — вів далі Варібрусів, — але потім я зрозумів, як це мудро, на диво просто й надійно — зберігати гроші в банках. Росіяни — великі вигадники. Уявляєте, ходять така собі бабуся до магазину, купує буханець хліба, а ці дстає не з горезвісного гаманця, що за ним полюють добрі молодці, а, скажімо, з майонезної баночки, та ще й з-під поліетиленової кришечки. Вам смішно? Сміється, сміється... Але ж скільки баночку не розіреш загостреною копійкою або лезом бритви, банка ота в кишені або в пазуху давить, тисне — про себе дає знати. А коли банку нести в торбині, вона битиме по коліну, щоб не притуплялася пильність. Для солідної покупки добрі банки півлітрові, та найбільше в Росії популярні банки із закритими кришками з-під импортних консервів.

— Ось бачте, зберігати гроші в іноземних банках все одно вигідніше! — перебив Богдана Руслановича жартівник Женя Дев'яткін.

— У нормальних країнах взагалі обходяться без грошей, — зазначив ерудит Дубяга, — там у кожного кредитна картка. Теж мене досягнення — зберігати гроші в банках. Тільки росіяни могли додуматися до такої ісенітності...

— А це вже некоректно, — парировав Дев'яткін. — Бо коли банки в ходу — значить є що в тих банках ховати. Нам з вами ці банки ні до чого, ні майонезні, ні з закрукотю. Ми, якщо й отримаємо в березні гроші за гурезню, то заплатимо за квартиру й купимо прозирний. І вже покласти в банки просто не буде чого...

Українці воліють зберігати в банках сало! — несподівано програмів розгонистий бас начальника відділу, який непомітно зайшов до кімнати. І учасники «круглого столу» поспішили зайняти свої звичні місця за столами прямокутними.

Юрій БОЛЫШАК.

ДУБОВА ПОПОВА, ЧИ ВИДАВНИЧІ СТРАЖДАННЯ

Краснавець Вирвизуб,
Змалку мріючи про славу,
Устурену роман про дуб
І притяг до літшаву.
А редактор - степовик,
Який в листі не був зроду,
Зате гострий мав язик,
Твір помічав, мов колоду,
І змичавно пропик:
— Скільки часу і папури
Ухайдохав чоловік!

Де узяти можна нерви,
Щоб уважно прочитати
Оттакі романи дубовий,
Прочитати і обхвартати;
Це не твір — сіра полова!
Краще б автор недовбав
Привілок мент дубовий,
(Ми б тут) склепани дачу
(На дурі) Ну як?..

Володимир СЕМЕНО.

Полтава.

Хочу в тюрму!

ШАНОВНИ! Свою політичну біографію почну без вступу. Перебував у трьох партіях, деїчі вступав у народні депутати і раз — у президенти, але не пройшов за конкурсом. Автор шести економічних програм виходу з кризи, проекту альтернативної конструкції і десяти років за-яма та відоза (з них деї в ООН і одна — до папи Римського), які залишилися, на жаль, без уваги.

Грунтовно проаналізувавши свою не зовсім владу державницьку діяльність, дійшов висновку: мені бракує популярності.

Отож я став учасати на усілякі мітингові зібрання. Що не дівчина — то я на ньюму. Виступав і денно, і ввечері, з трибуни і без такої. Виступав до тих пір, поки не второпав: на зібрання ці нині ходять хіба що напів'яні та напівглухі.

Тоді я ще ґрунтовніше проаналізував державницьку діяльність і дійшов чіткого висновку: мені бракує тюрми. Саме так! Чи не половина нинішніх заявлях бізнесменів і парламентаріїв побували у місцях не зовсім близьких. Хто свого часу не встиг побувати, той палнував з бетера по Білому дому у сусідній країні, відслід за ґратами, як матрос у тишині, дочекався амністії і поза конкурсом знову пішов у велику політику.

Що не кажіть, тюрма за теперішніх часів — то велика популярність для майбутнього політика!

І от я знайшов масштабну цеглину, перев'язав її шнурком, попрямував до місцевого Білого дому і палнував у вікно. Перш ніж міліш-онери підходили мене під руки, нагрянула до мене наша бойова і незалежна профспілка і незатримно висловила рішучий протест стосовно наруги наді мною. Мене відпустили.

Наступного дня у нашому місті виступав якийсь впливовий міжнародний діяч. Я пробрався до нього і привселюдно плонув йому в лице. Галав, мене одразу заарештували. Але виявилося, що проти цього політика активно виступали симпатизанти пресі і рухів, і мій чинчик преса розцінила як всенародний спротив. Я залишився на волі.

Розчарований невдалим для мене ходом подій, одного дня я забрів на центральну вулицю, потовк п'ять вітрин і перекинув два приватнісію кіоски, які тільки підвернулися під руку.

Насушивши сухарів, став чекати реакції на чинчик.

Одначе про потрошені вітрини жолен господарників нікуди не заявив і нікому не поскаржився. Навпаки,

міська влада листовно подякувала мені за два кіоски, бо виявилося, що вони були встановлені не там, де треба, а влада ніх не могла з їх власниками справитися. Я ж перекинув кіоск — і їм крапка.

Вкрай розчарований небажаним результатом, я поласав потому аж до самих до окраїн і на одній з секретних дільниць протягом півдня шість разів неслатально переходив кордон. Я порушив би священний рубіж і десять разів, якби з-за куша раптово не вигулькнув якийсь гевал у формі митника і просячав:

— Чого тут лаші, дурню? Тут кордон охороняється! Якщо хочеш на контрабанду — поверни лівише!

Час сплинув, а тюрма мені і не світила. Яка ж тут у дідька популярність!

Одного вихідного з останнього надією я поласав на речовий ринок. Походив туди-сюди, роздивився. Потім підкотив на таксі до торгового ряду і на очах у всіх демонстративно позносив у таксі всього, що потрапило на очі.

І ніхто на те навіть ні пари з вуст! Один, правда, невдоволенний буркнув, що, може, я краще віддати рекетирів товар, а не долари.

Утративши терпець, я відвіз усіе награвоване прямо в міліцію. Відвіз і кажу:

— Хочу в тюрму!

На войовничу заяву вийшов якийсь кремезний полковник, відвів мене вбік і притиснуто сказав:

— Ви від групи Великоднього, а чи від Житомирського?

— Я сам від себе! — кажу, — і готовий в тюрму!

Почувши таке, кремезний полковник відвів мене ще далі вбік, шанобливо зняв форменого кашкет і мовив на вухо:

— Сам у тюрму готовий... Бо ні Житомирський, ні Великодний без тюрменного стажу не приймають до свого клану. Але як за теперішніх законів до тої в'язниці втрапиш!

Махнув я на міліцейські баєчки і посунув геть. Став як пень на центральному майдані, де наша громадська шостий рік пам'ятки комує ставити і не може поставити. Стою і не знаю, куди ринатися.

Дорогоцінний час спливає, не за горами чергові вибори, нова боротьба за умн і серія мас. Незабаром же напружений депутатський конкурс, коли кожен штрих своєї біографії обсмоктуватимуть, як ласу кісточку.

А я ще жодного дня не відслід у тюрму!

Що за дурна демократія! До чого ми докотимось!

Іван КІДР'УК.

Мал. Володимир ВАСЬКОВИЦЕВА.

Сім мішків гречаної вовни

Дивовижний рекорд

Дивовижний рекорд встановив мешканець села П'ятихатки Броварського району на північній Курчаєнко. За якихось дві години сорок хвилин він повністю зібрав урожай чашкину і зібрав з вісімдесяти семи навколишніх садово-городніх ділянок загальною площею понад п'ять гектарів. Треба зазначити, що таке рекордне збирання урожаю більш як у шість разів перевищує такий важкий сталінський трудовий зразок 1947 р. Колектив дачників, вираховувавши скромного рекордсмена за характерними слідами 46-го розміру, хотів було занести його до книги рекордів Гіннесса. Але, на жаль, зашквиди зійшлися це місцевий дільничний авторитет А. Жолобов, який доводиться Курчаєнкові троюрідним братом.

Розумна доцільність

Саме так можна охарактеризувати новий масовий напрям діяльності селян Бориспільського, Києво-Святошинського і Вишгородського районів Київської області. Де брати шифер, цеглу, цемент та інші будматеріали? До міста — далеко, перевезення — не по кишені, грошей — катма... Проблему розв'язують до геніальності просто — все це можна знайти на найближчих дачах розкираних на ринкових реформах горолян. «Будемо грабувати награвоване!» — вирішили сільські мешканці, і вони тисячу разів мають ратію. Навіщо в наш час ускладнювати собі життя, якщо проблему можна розв'язати не просто, а дуже просто! Спокоєннча селянська кмітливість, поможена на багатотисячому житейському мудрість, достойна неабиякого захоплення і наслідування, — повідомляє газета «Сільський тваринник».

Спосіб боротьби з копорадським жуком

Уже вкотре проявили шікловиту безпринципність і бездушну небадість до потреб народу працівники НДІШПЕ (патентно-експертної служби), відхиливши втретє заяву на патент київського садівника-аграрія Беззасного. Суть заявки, оформленої і зареєстрованої належним чином, полягає в тому, що винахідник-самоук виявив нове, зовсім унікальне взуття, призначене спеціально для розчавлення збранных колорадських жуків. Найновіша модифікація цього взуття має переваги, за оцінками знавців, за пружністю і пластичністю над кращими зразками спортивного взуття «Адіас» і «Рібок». Прочому, ефективно давити жуків і їхніх личинок цим взуттям можна буде як на твердому, так і на м'якому ґрунті, і навіть на траві. Однак патент на цей винахід ретроради від науки вирішили поки що не видавати, обґрунтовуючи це тим, що, мовляв, у такому взутті неможливо ходити.

Ви відпочивали на Гавайях?

— запитав недавно один американський турист колишнього шахтаря, Героя Соціалістичної Праці Б. Іванова. «Авжеж», — відповів з саркастичною пошмощю ветеран праці. — Кожного року відпочиваю на Гавайях біл Малютинського, що на Кішійні. Там у мене і бунгало є в стилі джизні. І шість соток городу з бейсеном.

Інформації підготував Олег КУЗНЕЦОВ.

Тривожний лист

Казав пан кожух дам

ДВАДЦЯТЬ років тому, у вересні 1976 року, на Полтавщині, в урочищі Шумейкове, що неподалік од Лохвиці, урочисто відкрито меморіальний комплекс на честь воїнів Південно-Західного фронту, які у вересні 1941 року полягли тут у нерівному бою з фашистами. До речі, серед них були представники багатьох національностей колишнього Союзу РСР.

За 20 років, що минули від часу відкриття меморіалу, це свячене місце відвідали сотні тисяч людей з різних кутків України, зарубіжні делегати. Але у світі немає нічого вічного. Під впливом природного середовища виходили з ладу, руйнувалися окремі елементи споруд комплексу. Ми, як могли, підтримували цей об'єкт за кошти місцевого та обласного бюджетів.

Сьогодні комплекс треба ремонтувати капітально. А це вимагає немаленьких коштів — близько 16 мільярдів карбованців. Район і область не можуть узяти на себе такі витрати, тим паче меморіал — державний. Прагнучи привести його до ладу до 50-річчя Перемоги радянського народу у Великій Вітчизняній війні, не раз ступали у двері вищих органів влади і державного управління — в Українське товариство охорони пам'яток історії і культури, в міністерства культури, оборони, фінансів, економіки.

Ще в жовтні 1994 року обласна Рада народних депутатів звернулася з цього приводу до Міністерства фінансів. У жовтні того ж року заступник міністра С. Букочинський відповів: «Міністерство фінансів розглянуло листа Полтавської Ради народних депутатів про виділення коштів

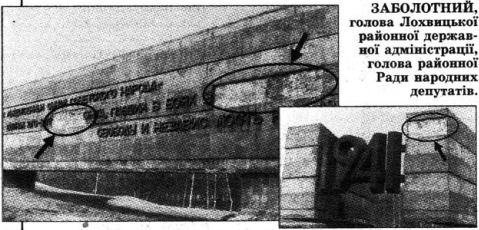
для капітального ремонту меморіального комплексу в урочищі Шумейкове і повідомило, що в проект бюджету на 1995 рік наказано мету Мініфіном будуть передані кошти».

Але обсягів коштів досі не виділено. Виходить, як у тій приказці: казав пан кожух дам, та слово його тепле. А тим часом ростуть ціни на будівельні матеріали і роботи. Нещодавно Міністерство фінансів пообіцяло перевести на рахунок обласного фінансового управління 6 мільярдів карбованців. Поки що з обіцяного нам виділено на капітальний ремонт меморіального комплексу два мільярди карбованців, тобто восьма частина від потреби.

Ми добре розуміємо тяжкий економічний стан держави. Але ж два роки нашого безрезультатного листування, погодьтесь, забагато. Час, напевно, зрозуміти, що мова йде про врятування меморіалу, про вшанування пам'яті воїнів, які захищали нашу честь і державу незалежність України.

До цього листа додаю фотоматеріали, які підтверджують руйнацію меморіального комплексу в урочищі Шумейкове — фрагменти зі стели слави і бронзовий монумент.

Василь ЗАБОЛОТНИЙ,
голова Лохвицької районної державної адміністрації,
голова районної Ради народних депутатів.



АВТОМОБИЛЬНА ФІРМА

"АВТОЛОК" Автосалон "Лада"

г. Харьков, ул. Чернышевского, 41

реализует постоянно новые легковые и грузовые автомобили за карбованці по безлимитному расчету и за наличный расчет со склада в Харькове.

Любые модификации



**VAZ GAZ UAZ
Камаз
ИЖ**

**Цены снижены на 10%
При покупке подарок -
АВТОМАГНИТОЛА!**

**DAEWOO NEXIA
БЕСТСЕЛЕР СЕЗОНА!
И ДРУГИЕ НОВЫЕ ИНОМАРКИ**

Все автомобили в наличии на складе. Особые условия для государственных организаций, предприятий, коллективов. Возможен бартер на с/х продукцию.

безнал. расчет, бартер тел.: (0572) 21-62-70, 21-75-07
FAX: 21-77-07 бартер 21-56-60
наличная оплата тел.: (0572) 43-04-71

Информация о третьем выпуске акций открытого акционерного общества «Торговый центр «Белый лебедь»

1. Характеристика эмитента

Фирменное наименование — открытое акционерное общество «Торговый центр «Белый лебедь»».

Местонахождение — 340082, Украина, Донецк, ул. Артема, 143.

5 января 1994 года Фонд областного коммунального имущества Донецкого областного Совета народных депутатов и организация арендаторов арендного предприятия «Торговый центр «Белый лебедь»» приняли совместное решение о создании открытого акционерного общества «Торговый центр «Белый лебедь»».

Арендное предприятие Торговый центр «Белый лебедь»» перерегистрировано распоряжением исполкома Ворошиловского районного Совета народных депутатов Донецка № 177 от 14 января 1994 года в открытое акционерное общество «Торговый центр «Белый лебедь»».

Предметом деятельности эмитента являются:

- осуществление оптовой и розничной торговли;
- организация производства по выпуску продукции производственно-технического назначения и товаров народного потребления, любых продовольственных товаров, пива, безалкогольных напитков в Украине и за рубежом;
- оказание услуг юридическим и физическим лицам по реализации продукции;
- осуществление коммерческой деятельности с товарами и сырьем (в том числе и на биржах) как за свой счет, так и по поручению клиентов;
- организация фирменных магазинов;
- осуществление научно-исследовательских, проектно-испытательных, конструкторско-технологических, информационных и других видов работ;
- осуществление транспортных, экспедиционных, складских и охранных услуг;
- маркетинг, мониторинг, рекламная деятельность;
- инвестиционная деятельность;
- оказание населению услуг общественного питания;

организация и проведение культурно-зрелищных мероприятий (концертных и шоу-программ, викторин, игровых мероприятий, аттракционов, цирковых представлений, выставок, демонстраций мод и т. д.);

— осуществление иных видов деятельности, не противоречащих действующему законодательству и учредительным документам Общества.

Баланс на 1.04.96 г.

1. Основные средства и другие внеоборотные активы	194 341
2. Запасы и затраты	227 744
3. Денежные средства, расчеты и другие активы	19 323
БАЛАНС	441 408
1. Источники собственных и приравненных к ним средств	223 855
2. Долгосрочные пассивы	227 744
3. Расчеты и другие пассивы	22 809
БАЛАНС	441 408

ОАО «Торговый центр «Белый лебедь»» на момент принятия решения о проведении III эмиссии акций имеет полностью оплаченный уставный фонд в размере 15 984 695 000 (пятнадцать миллиардов девятьсот восемьдесят четыре миллиона шестьсот девяносто пять тысяч) карбованцев.

Численность работников — 238 человек. Председатель правления — Пенчук Владимир Алексеевич, образование высшее, квалификация — экономист. Стаж работы — 41 год.

Заместитель председателя правления — Павлов Владимир Васильевич, образование высшее, квалификация — экономист. Стаж работы — 25 лет.

Заместитель председателя правления — Кутенков Валерий Алексеевич, образование высшее, квалификация — инженер-строитель. Стаж работы — 35 лет.

Главный бухгалтер — Мищенко Любовь Петровна, образование высшее, квалификация — бухгалтер-экономист. Стаж работы — 37 лет.

2. Основной деловой деятельностью эмитента являются:

- торговля непродовольственными товарами;
- торговля продовольственными товарами;

- оказание населению услуг общественного питания;
- производство пива и безалкогольных изделий.

3. Данные об эмиссии акций

Протокол общего собрания акционеров № 3 от 26.03.96 года.

Цель использования финансовых ресурсов, привлеченных от эмиссии, — расширение сферы деятельности и оказываемых услуг.

Вид и категория акций — простые именные акции.

Планируемый объем эмиссии — 9 015 305 000 (девять миллиардов пятнадцать миллионов триста пять тысяч) карбованцев. Количество выпускаемых акций — 1 803 061 (один миллион восемьсот три тысячи шестьдесят одна) штука. Номинальная стоимость — 5000 карбованцев.

Учредители — Фонд областного коммунального имущества Украины и организация арендаторов арендного предприятия «Торговый центр «Белый лебедь»».

Акционеры пользуются всеми правами, предусмотренными законодательством Украины.

Акции выпускаются в безлимитной форме имеют серию В. Акционерам выдается сертификат на общее количество приобретенных акций. Сертификаты акций имеют порядковые номера с 0000001 по 1 803 061.

Подписка и продажа акций будет осуществляться только акционером ОАО «Торговый центр «Белый лебедь»» с 15.06.1996 г. по 15.10.1996 г. по адресу: 340082, Украина, Донецк, ул. Артема, 143.

С 15 июня по 15 сентября проводится льготная подписка на акции. Дивиденды за 1995 год могут выплачиваться, по желанию акционера, акциями III эмиссии. Акционерам, направляющим свои дивиденды на приобретение акций, предоставляется право приобретения акций III эмиссии номинальной стоимости на сумму начисленных за 1995 г. дивидендов.

С 16 сентября по 15 октября 1996 года акции реализуются акционером ОАО «Торговый центр «Белый лебедь»» по курсовой цене.

Планируемый курс продажи 10 000 карбованцев.

В случае превышения уровня подписки общим собранием акционеров будет приниматься решение об утверждении или отклонении лишней подписки.

В случае недостижения уровня подписки общим собранием акционеров будет утверждено фактический объем эмиссии.

Выплата дивидендов будет производиться по итогам года не позднее одного месяца после проведения общего собрания акционеров по адресу: Украина, 340082, Донецк, ул. Артема, 143.

4. Перечень и результаты предыдущих эмиссий ценных бумаг

Первая эмиссия была проведена в 1994 году. В процессе приватизации было выпущено 1 321 033 (один миллион триста двадцать одна тысяча тридцать три) простые именные акции номинальной стоимостью 5 000 карбованцев. Все акции размещены по стоимости не ниже номинальной, в т. ч.:

875 498 акций — среди членов трудового коллектива;

445 535 акций — среди физических и юридических лиц.

При проведении второй эмиссии акций в 1995 году было выпущено 1 875 906 (один миллион восемьсот семьдесят пять тысяч девятьсот шесть) простых именных акций номинальной стоимостью 5 000 карбованцев. Все акции размещены по цене не ниже номинальной, в том числе:

1 325 446 акций — среди акционеров ОАО;

350 460 акций — среди физических лиц.

5. Факторы риска:

- изменение законодательства о налогообложении;
- ухудшение экономической ситуации в стране;
- прогрессирующие темпы инфляции.

Справки по телефонам:

(0622) 35-83-83; 51-90-38.

Председатель Правления ОАО

«Торговый центр «Белый лебедь»»

В. А. ПЕНЧУК

Арбитражный Суд Автономной республики Крым поручив справу № 630-1 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Ремізі» (юридична адреса 333000, м. Сімферополь, вул. Євгаторійська, 39), р/р 467695 в Залізанчичному відділенні акціонерного банку «Україна», МФО 324281, свідоцтво про реєстрацію № 858.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів подаються до Арбитражного суду по Автономній Республіці Крим (333000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) в місячний термін.

Арбитражный Суд Автономной республики Крым поручив справу № 533-6 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Дайрен» (юридична адреса 333000, м. Сімферополь, вул. Героїв Сталінграда, 17, кв. 36), р/р № 1467801 в Залізанчичному відділенні акціонерного банку «Україна», МФО 324281, свідоцтво про реєстрацію № 16502301.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів подаються до Арбитражного суду по Автономній Республіці Крим (333000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) в місячний термін.

Арбитражный Суд Автономной республики Крым поручив справу № 628-1 про визнання банкрутом підприємства «Санті-К» (юридична адреса 333000, м. Сімферополь, вул. Леніна, 7, кв. 15), р/р 467402, Сімферопольська філія акціонерного банку «Крым-банк», МФО 324645, свідоцтво про реєстрацію № 16326198.

Вимоги кредиторів та заяви санаторів подаються до Арбитражного Суду по Автономній Республіці Крим (333000, м. Сімферополь, вул. К. Маркса, 18) в місячний термін.

Інформація про випуск акцій п'ятої емісії акціонерного комерційного банку «Причорномор'я»

1. Характеристика емітента

Акціонерний комерційний банк «Причорномор'я» (АКБ «Причорномор'я»), створений у Миколаєві як закриті акціонерне товариство, зареєстрований Національним банком України 21 квітня 1993 року, реєстраційний № 163. Перереєстрований НБУ як відкриті акціонерне товариство 20 червня 1994 року, 20 грудня 1995 року АКБ «Причорномор'я» переведено до Дніпропетровська. Місцезоміщення банку: Україна, 320005, м. Дніпропетровськ, пр. Гагаріна, 33.

АКБ «Причорномор'я» є кредитно-фінансовою установою, що входить до єдиної банківської системи України. Найвищим органом управління банком є загальні збори акціонерів. Загальне керівництво і контроль за діяльністю у період між зборами акціонерів здійснює рада банку, на яку покладено контроль і за здійсненням кредитних операцій банку.

Виконавчим органом банку є правління, яке керує його поточною роботою і несе повну відповідальність за її результати. Виконавчою об'єктом голови правління — Антонов Сергій Михайлович.

Економічні нормативи, що їх встановлено Національним банком України, АКБ «Причорномор'я» жодного разу не порушував. Санкції органами державного управління, державною податковою інспекцією, судом чи арбітражним судом до АКБ «Причорномор'я» не застосовувалися.

Зовнішній контроль фінансово-господарської діяльності банку здійснюють Національний банк України і аудиторська фірма «Аналітис» (ліцензія аудиторської палати України № 000030).

На час прийняття рішення про оголошення п'ятої емісії зареєстрований Національним банком України і повністю сплачений статутний фонд банку становить 70,0 млрд. карбованців, що на цей час — майже 300 000 еко.

2. Ділова активність емітента

Основною фінансовою політикою АКБ «Причорномор'я» є забезпечення надійної та стабільної роботи банку шляхом удосконалення традиційних і запровадження нових технологій банківських операцій, доцільна перевірка платоспроможності позичальників і надійності проектів, що кредитується банком, постійне підвищення ліквідності активів шляхом їх диверсифікації, в тому числі інвестування коштів в облігації внутрішньої державної позики.

Банк постійно підсилює про максимальну зручність клієнтів, з цією метою їх платежі здійснюються протягом усього робочого дня, застосовується модифікований зв'язок з клієнтами за допомогою системи «клієнт-банк», яка сервіфікована Національним банком України, та інше. Крім звичайних банківських послуг — розрахунково-касове обслуговування клієнтів, кредитування, прийняття депозитних вкладів і такі інші, банк надає послуги, пов'язані з обігом цінних паперів: придбання за заявками клієнтів цінних паперів, в тому числі облігацій внутрішньої державної позики, консалтинг з питань формування портфеля цінних паперів, а також управління ними у угоду з клієнтом, випуск та розміщення цінних паперів клієнтів, депозитарне обслуговування клієнтів, в тому числі інвестиційних фондів та інвестиційних компаній, консалтинг з вексельних розрахунків.

Банк здійснює свою діяльність на підставі статуту, а також дозволу № 872 Міністерства фінансів України на здійснення діяльності з випуску та обігу цінних паперів та дозволу № 134 Міністерства фінансів України на здійснення ді-

яльності як депозитарію інвестиційних фондів та інвестиційних компаній.

Баланс акціонерного комерційного банку «Причорномор'я» (млн. крб.)

АКТИВИ	За станом на 01.01.96 р.	01.05.96 р.
Каса:	2 887	1 880
— у національній валюті;	2 887	1 880
— в іноземній валюті.	—	—
Кореспондентський рахунок в НБУ	19 353	14 761
Кореспондентські рахунки в інших банках:	—	10 663
— у національній валюті;	—	10 663
— в іноземній валюті.	—	—
Кредити, що надані банком	44 123	61 390
Міжбанківські кредити надані	—	23 000
Цінні папери, паї, придбані банком	—	14 775
Основні засоби й нематеріальні активи	4 311	6 958
Дебітори банку	4 285	19 287
Кошти, що відокремлені за рахунок прибутку	1 984	1 995
Інші активи	3 301	13 377
Збитки	—	—
Усього активів:	80 244	168 626
ПАСИВИ	За станом на 01.01.96 р.	01.05.96 р.
Статутний фонд	28 000	70 000
Резервний фонд	177	178
Інші фонди	4 440	7 269
Кореспондентські рахунки інших банків:	—	451
— у національній валюті;	—	451
— в іноземній валюті.	—	—
Розрахунки та інші рахунки клієнтів	32 030	42 372
Депозитні рахунки юридичних осіб	8 372	20 623
Вклади громадян	2 119	2 010
валютні рахунки	—	6 398
Міжбанківські кредити, отримані в інших банках	—	—
Кредитори банку	595	4 613
Інші пасиви	2 527	11 174
Прибуток	1 984	3 538
Усього пасивів	80 244	168 626

3. Дані про емісію акцій

Для підтримання високих темпів розвитку й розширення активних операцій банку загальними зборами акціонерів АКБ «Причорномор'я» прийнято рішення про збільшення статутного фонду до 320,0 млрд. крб. (1 389 тис. еко) шляхом випуску акцій п'ятої емісії на загальну суму 250,0 млрд. крб. (протокол №5 від 25 травня 1996 р.).

Банк випускає 2 500 000 простих іменних акцій серії А-IV №№ 0000001 — 2500000 номінальною вартістю 100 000 (сто тисяч) карбованців на загальну суму 250,0 млрд. крб. Привілейовані акції не випускаються.

Передплата акцій розпочинається 25 червня 1996 року і закінчується 15 вересня 1996 року. Якщо до закінчення зазначеного терміну передплатити буде охоплено весь випуск акцій, збори акціонерів може бути прийнято рішення про дострокове завершення передплати. Акції розповсюджуються шляхом відкритої передплати. Власниками акцій можуть бути юридичні особи і громадяни.

Форма випуску акцій — безпалерова. Акції зберігаються як записи на рахунок депо, які відкриваються акціо-

нерам у депозитарії банку. Акціонерів після повної сплати курсової вартості акцій видають оформлений у встановленому порядку витяг з його рахунку депо, який є єдиним і достатнім документом, що підтверджує права володіння акціями.

Власники простих іменних акцій згідно з чинним законодавством мають право: брати участь в управлінні справами банку безпосередньо або через свого представника; брати участь у розподілі прибутку банку, продавати його частку (дивіденди); виїти з акціонерів банку, продавши в установленому порядку свої акції самому банку або третім особам; одержувати інформацію про діяльність банку.

Акціонерам банку надаються такі пільги:

- * придбання акцій наступних емісій за номінальною вартістю на суму наявного пакета акцій;
- * надання позачергового пільгового кредиту під заставу акцій, які належать акціонерам;
- * надання банківських гарантій акціонерам або третім особам під заставу акцій, які належать акціонерам;
- * пільгове розрахунково-касове обслуговування;
- * позачергове забезпечення потреб в іноземній валюті.

Сплату дивідендів здійснюють згідно з рішенням загальних зборів акціонерів за місцем розташування банку.

4. Дані про попередні емісії

За час своєї діяльності банк здійснив чотири емісії акцій:

- 1 — 625 простих іменних акцій номінальною вартістю 1 000 000 крб. на суму 625 млн. крб. зареєстровано Міністерством фінансів України 22 жовтня 1993 р., реєстраційний № 206/1/93;

- 2 — 26 250 простих іменних акцій номінальною вартістю 100 000 крб. на суму 2 625 млн. крб. зареєстровано Міністерством фінансів України 23 червня 1994 р., реєстраційний № 247/1/94 (після реєстрації другої емісії свідоцтво № 206/1/93 від 22 жовтня 1993 р. втратило силу, бо акції першої емісії було переоцінено і їх вартість зараховано до суми другої емісії);

- 3 — 73 750 простих іменних акцій номінальною вартістю 100 000 крб. на суму 7 375 млн. крб. зареєстровано Міністерством фінансів України 5 жовтня 1994 р., реєстраційний № 376/1/94;

- 4 — 600 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 100 000 крб. на суму 60 млрд. крб. зареєстровано Міністерством фінансів України 14 травня 1996 р. реєстраційний № 258/1/96.

Всі акції розміщені і сплачені повністю. Керівні особи банку акцій не мають.

5. Чинники ризику

Можливими чинниками ризику, що впливають на діяльність банку є:

- * зміни загальнооекономічного стану в Україні;
- * підвищення ставок оподаткування комерційних банків;
- * негативні зміни законодавства у сфері кредитів, фінансів і цінних паперів.

6. До відома акціонерів

Прості іменні акції дають право участі в управлінні банком та отримання дивідендів (частки прибутку).

Банк самостійно веде облік акціонерів і рух акцій.

Акціонери на свій розсуд мають право продавати, дарувати, передавати у спадок акції, що їм належать з обов'язковою реєстрацією відчуження в банку.

Передплата акцій здійснюється за адресою: 320005, м. Дніпропетровськ, пр. Гагаріна, 33.

Jan & Co

GoldStar

Panasonic

SHARP

PHILIPS

TEFAL

Muller

Roadstar

ДИЛЕР В СТРАНАХ БАЛТИЙ,

БЕЛОРУСЬ,

УКРАЇНА

І. МОЛДОВЕ

ОФІЦІАЛЬНИЙ ДИЛЕР

GoldStar в Литві

Торговий центр Jan & Co

Офіс: Ефрема 34, Виласово 240, Литовська Республіка

Факс: (8-0122) 45 41 76, 26 94 50

Тел: (8-0122) 26 85 12, 26 85 27, 26 85 70

ОПТОВАЯ ПОСТАВКА ТЕЛЕ. АУДИО И ВИДЕО ТЕХНИКИ
ПО САМЫМ НИЗКИМ ЦЕНАМ В РЕГИОНЕ, ПРЯМО ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ
МИНИМАЛЬНАЯ ПАРТИЯ - 20 000 ШД

Государственная налоговая инспекция по г. Азовке Донецкой области сообщает о возбуждении дела о банкротстве № 2-1-56 коллективного предприятия «Алтынь» (343871, г. Азовка Донецкой обл., ул. Тимирязева, 35, р/с 468287 в АПБ «Украина» г. Азовка, МОУ 334293).

Претензии кредиторов и заявления возможных санаторов принимаются в течение одного месяца с момента опубликования в печати по адресу: 340105, г. Донецк, б. Пушкіна, 34. Арбитражный суд Донецкой области.

Реклама в газеті «Голос України».

Телефон 441-89-34. Факс 449-85-62.

**ДО ВІДОМА ГРОМАДСЬКОСТІ
ДЕРЖАВНА АКЦІОНЕРНА
ЕНЕРГОПОСТАЧАЛЬНА
КОМПАНІЯ**

«ПРИКАРПАТТЯОБЛЕНЕРГО»

звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за нерегульованим тарифом на території Івано-Франківської області.

Поштова адреса: 284028, Івано-Франківськ, вул. Індустріальна, 34.

Телефон: 2-24-40, телетайп 292542 «ОПОРА», факс 2-3-93-8.

**ДО ВІДОМА ГРОМАДСЬКОСТІ
ДЕРЖАВНА АКЦІОНЕРНА
ЕНЕРГОПОСТАЧАЛЬНА
КОМПАНІЯ**

«ПРИКАРПАТТЯОБЛЕНЕРГО»

звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з передачею електричної енергії місцевими електромережами на території Івано-Франківської області.

Поштова адреса: 284028, Івано-Франківськ, вул. Індустріальна, 34.

Телефон 2-24-20, телетайп 292542 «ОПОРА», факс 2-3-93-8.

**ДО ВІДОМА ГРОМАДСЬКОСТІ
ДЕРЖАВНА АКЦІОНЕРНА
ЕНЕРГОПОСТАЧАЛЬНА
КОМПАНІЯ**

«ПРИКАРПАТТЯОБЛЕНЕРГО»

звернулася до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії за регульованим тарифом на території Івано-Франківської області.

Поштова адреса: 284028, Івано-Франківськ, вул. Індустріальна, 34.

Телефон 2-24-20, телетайп 292542 «ОПОРА», факс 2-39-38.

Організація реалізує со склада в Чернігові кормооборонну техніку:

- Комбайн КСК 100-А.
- Косилки КИН-Ф-1500.
- Жатки - травяные
- Кукурузные
- Запчасти в широком ассортименте.

Тел. (044) 242-0600,
(04622) 4-00-74, факс 7-18-90.

Страдницька доля українського таланту

15 червня 1941 року в буковинському селі Чорторія народився славетний актор, режисер, кіносценарист Іван Миколайчук



У творчій групі, яка ось-ось мала приступити до зйомок фільму «Тіні забутих предків» за однойменним твором М. Коцюбинського, Івана Миколайчука не було. На роль Івана Палійчука затвердили московського актора Геннадія Юхтіна. Але професор Інституту театральної мистецтва Віктор Івченко настійно радив звернути увагу на Миколайчука — студента першого курсу кіноакторського факультету. «Вирішили зробити

проби з поваги до Віктора Іларіоновича, — згадував згодом Сергій Параджанов. — Я не чекав чогось особливого, тому доручив Ілленку (головний оператор «Тіней...» — Прим. В. К.) провести зйомки і пішов з павільйону. Через кілька хвилин мене надзвано збудженням Юрко: «Сергію Іосиповичу! Верніться! Це щось неймовірне! Щось нелюдське! Шось за межами розуміння й сприйняття!»

І далі: «Ми відчули, що це — унікальний талант. Проби були дивовижні. (Іх ще треба розшукати в архівах, бо це — історія...) В одну мить він перенервував наші уявлення про образ Івана з твору Коцюбинського».

І той дивовижний образ, зігрітий милодіями Миколайчуковим талантом, став справжнім мистецьким ладом. Як, зрештою, й сам фільм С. Параджанова «Тіні забутих предків» — увійшов до 20-ти крашних парадних світу усіх країн і народів.

Дебютувавши відразу у двох головних ролях, — паралельно з «Тнями...» І. Миколайчук знімався й у фільмі В. Денісенка «Сон», де створив образ Тараса Шевченка — студент театральної інституту відразу став відомим кіноактором. Безсмерчно, що сама доля подарувала йому зустріч із геніальним С. Параджановим. Але це було визначальне, хоч і багато важко. Очевидно, трічі має рацію кінорежисер Леонід Осика, який наголошує: «У тім-то й ріг: йому (Миколайчуку), — Прим. В. К.) не треба було шукати в собі Палійчука і навіть Шевченка, у ньому одразу вгадувалася та особлива природа, що визначає українця, його національний характер, його традиційні моральні цінності».

Майже хочати помітний фільм, відзнятий довжележними у 60-х — на початку 70-х років, не обходиться без Миколайчукової участі: «Тіні забутих предків», «Сон», «Галюка», «Комісар», «Бур'я», «Анінчик», «Захар Беркут», «Пропала грамота»... І, звичайно, «Білий птах з чорною ознакою» — без перебільшення, шедевр українського кінематографа, де Миколайчук не тільки блискуче зіграв Петра Дзюну, але й у співавторстві з Юрієм Ілленком, головним режисером кінострічки — написав сценарій фільму, «Білий птах», отримав Гранпрі на Московському кінофестивалі, його показом відкривали дні радянського кіно у кількох країнах світу. І відночас ця талановита робота українських кіномістів була відверто пошельмована на одному з партійних з'їздів. І, по суті, відлучена від українського глядача.

Поклади на поліцію і «Тіні забутих предків», лише в роки краху імперії вийшла на екрани і кінострічка «Пропала грамота». Тоталітарна система не потребувала справжнього мистецтва, позбавленого кон'юнктури й ідеологічних штампів, а тим паче — мистецтва з виразним національним забарвленням. Як і мистців, безкомпромисних, чесних, непричепурених владою — а саме до них належав Іван Миколайчук. Отож у 70-х роках його, по суті, відлучають від творчого процесу. Протягом п'яти років тремтлива чиновницька рука за дзвіночком компартійних «босів» постійно викреслює його прізвище з усіх знімальних груп, хоча багато режисерів воліли бачити відомого актора у своєму майбутньому фільмі.

Великий талант Миколайчука ще раз із дивовижною силою спалахнув у фільмі «Вавилон ХХ». Сьогодні можна тільки дивуватися, як опальному мистцеві дали змогу зняти фільм за відомим романом Василя Земляка «Лебедина зграя». Тут ми побачили І. Миколайчука відразу в кількох іпостасях: і сценаріста, і режисера-постановника, і актора... І зі всім він справився блискуче, чим ще раз приємно здивував як мистецьких гурманів, так і масового глядача.

Пішов від нас Іван Миколайчук у розквіті творчих сил — на 47-му році життя. Згорів, як метеорит, у високому небі світової культури. Так, його мистецький слід доволі помітний — без нього ми вже не можемо уявити українського кіно. Та й європейського. Але ще більше він ми зробив.

Не дали, не дозволили, обірали... І від того особливо гірко стає на душі, згадуючи сьогодні Івана Миколайчука.

Але така вже, мабуть, доля українського таланту, який не терпить чужих стремчів на власній душі, не минає її на дібні привілеї, а чесно служить народowi.

На знімку: на призові батьківської хати у Чорторії — через рік він назавжди піде від нас.

Шуро, копайте газопроводи!

Сенсаційну знахідку — залишки людських кістяків, клиноподібну шліфовану крем'яну сокиру, орнаментовану вертикальними лініями кулясту амфору, розвал ліпних горщиків — знайшли, копаючи траншею під газопровід у селі Оздів на Волині. Шоправда, саме поховання благополучно зруйнував екскаватор. Учені не приховують хвилювання: воно належало племені культури кулястих амфор, що існувала в мідно-кам'яному віці на великій території від Ельби до середнього Подніпров'я і зникла внаслідок асиміляції.

Своя доля — не сон

Як сім'ї має бути притаманна культура сімейного альбому (в найширшому значенні), так державі має бути притаманна щось схоже, тільки у масштабніших вимірах. Життя-буття людей усіх національностей у першій половині ХХ ст. на етнічно українській землі — тема акції «Своя Доля». Її автори — історик та режисер Ігор Малахов та продюсер Євген Захаров. Знайдено унікальні кінохроніки, що багато років вважалися втраченими. Відтворено портрети історичних осіб, до-

3 телетайпа

революційні краєвиди міст, хроніку полів, уклад життя. Готуються повнометражний документальний фільм «Своя Доля. Сон», книга-фотоальбом «Своя Доля. Буття», телесеріал, фотосеріал і такі інші. Більш п'ямі поменшає, відчуття Батьківщини побільшає.

Сірополько, Красковська та Богдан

У Києві презентовано архівну спадщину наших співвітчизників Степана Сірополька й Людмили Красковської та філіателістичну колекцію Теофіла Богдана, які жили й працювали в еміграції. Сірополько, діяч в останньому уряді УНР, у 20-ті роки виїхав до Чехії, де працював професором Українського педінституту. Видав «Коротку енциклопедію книгознавства», «Історію шкільництва в Радянській Україні», «Історію Харківського університету»... Серед спадщини мистецтвознавця Красковської — переломні листи відоміх діячів науки й культури, а також друковані видання, які є бібліографічною рідкістю. У філіателістичній колекції Богдана є 14 поштових марок УНР.

Історія одного листа

Скромна мешканка села Тарасівка на Черкащині Ніна Хоруженко отримала по пошті конверт. Відкрила й прочитала: «Голові Верховної Ради (без прізвища)». За домашніми клопотами пані Ніна якось не готувала себе до цієї високої посади, а тому страшенно перелкалася. Лист було написано незнайомим почерком і йшлося в ньому про «неправомірність існування в українському Адміністративному кодексі ст. 160 «Торгівля з рук у нестворених місяцях». Був і підпис: Людмила Канцеларова. І в листі адреса: Київ, проспект Героїв Сталінграда, буд. 27-А, кв., скажемо так, Ікс. До речі, пані Канцеларова відстоювала право на таку торгівлю: «У Китаї вичинчених торговців поважають, а в нас їх дискримінують сама держава».

Але в Китаї — не ті порядки, там листи на адресу керівництва держави не надходять у віддалені села.

Отож пані Хоруженко, попивши холодної волчички, сіла вичити «вхідну кореспонденцію». Вимоги перепісати десять разів не було. Справді й адреса написана знайомим почерком близького родича, але видно, що вирізана з одного конверта й наклеєна на новий. І зворотня на конверті адреса: Київ, уже знайомі нам Герої Сталінграда, знайомий 27-А, тільки квартира, скажемо так, Грек. І людина зовсім інша. І прізвище в неї не Канцеларова, а Бородай. І писала вона не Голові Верховної Ради, а йї, своїй родичці, Ніні Хоруженко...

Цікаво, що громадянин демократичної держави має право сподіватися, що його кореспонденцію пошта не відкриває. І вже точно не надсилає на розгляд Голови ВР... Ніні Хоруженко.

Наш хор.

Ясне сонечко — не завжди друа

Особливо сьогодні, коли над значною частиною поверхні планети відбувається інтенсивний руйнування захисного озонового шару. Надлишкове опромінення ультрафіолетовими променями з відкритого космосу згубно діє на шкіру людини, викликає її передчасне старіння. Ті, хто легковажно годинами «смажиться» під пекучими променями мистілля, ризикують набути ракового захворювання чи ураження ока.

На жаль, часи безтурботного засмагання минули, з'являють медиків. А для поповнення організму необхідним йому вітаміном D цілком достатньо 10–15-хвилинного перебування на сонці обличчя і рук.



Мати Марія не знає відчаю

У селі Великі Копані Цюрупинського району жителі скромно відзначили 100-річчя Марії Соломашенко, котра користувалася тут загальною повагою.

Марія Іванівна ще дівчиною потрапила до жіночого монастиря в Олешках, де прилучилася не лише до слова Божого, а й до праці — засівала ниву хлібом, косила й молотила, молотла борошно. Після закриття монастиря новою революційною владою в голодні 20-і роки чимало черниць помирало, а вона зважлася за мирські справи. На жнивах не було їй рівних навіть серед чолові-

ків, які обслуговували молотарку. І досі матушка Марія може визначити, якого коня краше використати підручним, а якого — бо-розеним.

Який епізод з її столітнього життя залишив найбільше враження? — якось запитали в Марії Іванівні. Виявляється, такий. Під час війни вона бачила, як фашистський літак скидав бомби на церкву. Влучити у храм пілота не вдалося, а сам він загинув у літаку.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Херсонська область.



Мал. Олери ГУЦАЛА.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —
Верховна Рада України.
Видавець — Президент
Верховної Ради
України.
252019, м. Київ-19,
вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:
252047, Київ-47,
вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44, телефакс — 449-85-62.
☎ Рукописів не повертаємо.
☎ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів
на тиждень
(крім неділі й
понеділка)
українською
і російською мовами.
Індекс 60955.
Тираж 344041.

Комбінат
видавництва
«Преса України».
252047, Київ-47,
проспект Перемоги, 50.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 03111068.